EXPOSICION DE AFICHES SUIZOS.- El próximo jueves 10 , a horas 18 y 30 será inugurada en el Museo Nacional de Arte la exposición de afiches artísticos premiados de Suiza. Una excelente ocasión para apreciar el arte gráfico del mencionado país europeo, que ha sido influido por : 1) El "Jugendstil" alemán ; 2) El movimiento "fin de siglo" francés ; 3) La estilización japonesa que tiende a los abstracto, y 4) El arte monumentalde Hodler. La exposición está auspiciada por la Embajada Suiza.

Influencia de Albert Einstein

Por DIEGO IGNACIO SANJINES CASTEDO.

Los grandes pasos que la humanidad ha realizado para superarse están dados por pautas que necesitaron de toda la atención, esfuerzo y perseverancia de muy pocos hombres; éstos, como elementos de la sociedad, han llevado una vida que los hace comunes, por lo tanto sus hábitos, costumbres y obligaciones son los mismos. Existen, sin embargo dentro de este grupo humano, personas que no están de acuerdo en seguir un determinado método de vida, dedicando la mayor parte de ésta a solucionar los problemas que ella presenta.

A esta actividad se la conoce como revolución y puede ser de varios tipos, pero la clase de revolución que nos interesa es la científica. Los hombres que realizan esta clase de revoluciones generalmente se confunden entre los demás elementos de la sociedad, ya sea por sus hábitos y constumbres, sin embargo luchan por un ideal hasta él verdadero agotamiento, poseen un poder de perseverancia ilimitado y su espíritu de superación y esperanza los impulsa a seguir hacia adelante; esto es lo que los diferencia de los demás.

Vivimos siguiendo un determinado método científico en el cual los adelantos de este tipo y, por lo tanto, la tecnología, gobiernan nuestra vida.

Este método está basado en las leyes y conclusiones extraídas de la última revolución científica. En nuestro siglo hubo una gran revolución que cambió el rumbo de la Física y la dividió de modo riguroso. Se basó en pautas físico-matemáticas y se idealizó de modo filosófico: La Relatividad.

Fue concebida por muchos hombres de ciencia, quienes aportaron ciertos conceptos, a primera vista inconsistentes. Se necesitó del genio de Albert Einstein, que en su madurez científica supo ordenarlos, de tal modo que mediante sus conclusiones, verídicas por razón, por teoría y por experiencia, cambiaron el rumbo de la historia de la humanidad.

Las bases de la Física prerelativista fueron dadas por los genios de la época: Newton y Leibniz, quienes iniciaron dentro de la física el cálculo infinitesimal, que desde entonces fue un valioso instrumento de análisis y deducción matemático. Introducidas las leyes del movimiento por Newton, el campo de la física se extendió de tal modo que los movimientos de los cuerpos celestes y los fenómenos derivados de ellos podían ser claramente explicados y, con el método del cálculo infinitesimal, ser comprobados matemáticamente. Sin embargo una de estas leyes, la de la suma de las velocidades y algunos de los principios sobre el movimiento relativo, concebidos por Newton, habrían pronto de presentar dificultades de tipo experimental e interrogantes científico-filosóficos.

¿Qué ocurría, por ejemplo, si se consideraba un viajero en movimiento y éste trataba de medir su velocidad con relación a otro cuerpo, que bien podía estar moviéndose o no. ¿Existía el movimiento absoluto con respecto a un medio denominado éter? Estas interrogantes fueron formuladas repetidas veces, sin obtenerse una respuesta adecuada.

Este era el estado de la física prerelativista; los adelantos científicos de la época tenían que marchar acordes al adelanto teórico y éste presentaba dificultades. Era necesario, pues, que una revolución científica se presentase, la que estaría presidida por experimentos determinantes que influyesen de modo concreto en este acontecimiento.

Cuando surgió la teoría del éter imponderable , pareció haberse solucionado el problema de la física, ya que éste era un medio absoluto con relación al movimiento, que llenaba todo el universo. Sin embargo este planteamiento dio lugar a mayores interrogantes. El sabio francés Fizeau intentó medir el arrastre que producían las sustancias sobre el éter, fenómeno que tiene lugar cuando el movimiento de un cuerpo o varias partículas perturba el estado de reposo del medio circundante, valiéndose de la teoría que aceptaba al éter como una sustancia muy rarificada.

El experimento se realizó en una corriente muy rápida de agua, en favor y en contra de la dirección que llevaba un haz lumínico, suponiendo que el éter fuera el medio de las ondas lumínicas , se esperaba obtener, por superposición de los haces lumínicos, franjas de interferencia que no se observaron, lo que hubiera tenido lugar si el haz lumínico que viajaba en dirección contraria a la corriente de agua, incidía en la misma posición y dirección del haz que recorría a favor de la corriente, lo que indicaba que la velocidad de la luz era constante..

Más tarde, y con una mayor base científica, se llevó a cabo un experimento con la misma intención, por parte de los científicos Michelson y Morley, quienes montaron un interferómetro muy sensible a la superposición de ondas lumínicas y, por tanto, a la interferencia. Como elemento de arrastre sirvió la tierra y el fenómeno de rotación habría de hacer posible la observación mediante las franjas de interferencia: el efecto que sufrirían las velocidades de los haces lumínicos.

No se obtuvo el resultado esperado y, por tanto, la velocidad de la luz permanecía constante, hubiera o no el arrastre de varias sustancias, lo que contradecía a la ley de la suma de las velocidades de Newton, según la cual la velocidad del haz lumínico debía ser menor, cuando éste atravesaba una corriente rápida de algun fluido en dirección contraria a la del fluido.

Estos antecedentes y otros dieron lugar a la concepción de la relatividad einsteniana, que habría de desarrollarse en dos etapas decisivas en la historia de la física.

Albert Einstein nació en Ulm, pequeña ciudad de Alemania, en marzo de 1879. El día 14 el matrimonio Einstein habría de verse iluminado con el nacimiento de su hijo Albert, quien no demostraba aprender con la normal rapidez de los demás niños, razón por la cual sus padres se hallaban constantemente preocupados, quizá pensando que Albert podía tener cierto grado de retraso mental. Aprendió tarde a caminar y a leer; sin embargo, tiempo después, demostraba ciertas aptitudes en matemáticas. A la edad de seis años su padre le regaló una brújula, acontecimiento que lo introdujo en la investigación e inquietud científicas; sin embargo, era el alumno más lento de su clase. A menudo obtenía bajas calificaciones, pero en matemáticas era ciertamente aventajado.

A la edad de 16 años observó que la velocidad de la luz era la mayor conocida, además de ser constante. Conocía también la ley de la suma de las velocidades de Newton, antecedentes que lo indujeron a suponer a un viajero que se trasladara a la velocidad de la luz al lado de un haz lumínico y cuestionarse qué vería el viajero a su lado. Como el viajero y el haz de luz tienen la misma velocidad, para aquel ésta velocidad sería nula y, por tanto, vería una radiación lumínica estacionaria o algo por el estilo, fenómeno por el que la luz no se caracterizaba. Era evidente que éste problema plantearía una ardua lucha por su solución, lo que sumió a Einstein en duros y agotadores cálculos, planteamientos y suposiciones que lo condujeron a la respuesta adecuada, trabajo éste que le llevó diez años.

A la edad de 26 años, Einstein presentaba las soluciones a sus antiguos problemas, bajo el título de Teoría de la Relatividad Especial o Restringida, en una revista científica (Annalen der Phisiks). Trabajaba por entonces en la Oficina de Patentes de Berna.

EL SABIO ALBERT EINSTEIN

El trabajo de la Relatividad fue comprobado experimentalmente por numerosas expediciones de físicos y matemáticos a lugares desde donde se podía observar el firmamento y, por tanto, aplicar la teoría a los fenómenos celestes todavía no explicados.

Esto hizo famoso a Einstein quien, con mayor interés científico, dedicó sus conocimientos a la Teoría de los Cuanto de Max Plank sobre algunas dudas que quedarían explicadas bajo el nombre de Efecto Fotoeléctrico. Tal fue su colaboración a la ciencia que se le otorgó el Premio Nobel de Física en el año 1921. En 1945 se retiró oficialmente de la actividad científica, sin embargo trabajó en la Teoría del Campo Unificado hasta su muerte, quedando ésta parcialmente resuelta. Murió el 18 de abril de 1955.

La Teoría de la Relatividad Restringida trataba sobre el movimiento, aceptando que no existían puntos de referencia cuyo reposo fuera absoluto, de tal manera que resultaba imposible calcular la velocidad absoluta de un móvil. A esta teoría Einstein añadió la Teoría de la Relatividad Generalizada, que trataba de explicar las consecuencias del límite superior de la velocidad, tanto físicas como geométricas. Se estudió el campo gravitatorio y los efectos que tiene sobre éste un haz lumínico; luego de muchos análisis matemáticos dio nacimiento a la geometría no euclidiana que se basa sobre el efecto producido por el campo gravitatorio en la luz, de tal manera que una línea recta, como ser un haz lumínico, por ese hecho, tenía una trayectoria final curva. Así nació la concepción de un espacio curvo, donde los fenómenos geométricos y físicos de la luz eran totalmente desconocidos, situándose más en un plano científico-filosófico que físico experimental. Empero, de algún modo tenían que ser comprobadas estas teorías y al aplicar las propiedades geométricas y especiales de la luz a la materia física resultó una igualdad que pudo trastornar los conceptos hasta entonces adoptados y crear una nueva era: la era atómica. Esta igualdad $E = mc^2$, en donde la energía obtenida por desintegración absoluta de la materia es igual a la velocidad de la luz al cuadrado por la masa dada, ayudó a solucionar muchos errores experimentales y despertó al mundo hacia una nueva fuente inagotable de energía.

(Pasa a la página 2)

CONFERENCIA.- El Dr. Fernando Villamor, miembro titular de la Sociedad Boliviana de Ciencias Penales, dio una conferencia sobre "La personalidad del delincuente", el pasado jueves, en la Casa Municipal de Cultura. El disertante fue presentado por el Dr. Edgar Lanza Borja, presidente del Colegio de Abogados de La Paz. El tema de la conferencia es un asunto que ha sido puesto en relieve sobre todo en la nueva legislación penal. El acto fue auspiciado por la Sociedad Boliviana de Ciencias Penales y el Colegio de Abogados de La Paz.

Democracia participativa y conflicto lingüístico

Por Pedro Plaza Martínez

ESTOS días, previos a las elecciones, se oye hablar con insistencia de **democracia participativa**, como una concepción más avanzada a la tradicional democracia representativa. La implicación fundamental es que permitiría la participación de grupos e individuos en las decisiones gubernamentales de una manera más directa, constituyéndose así en un instrumento de derecho y justicia.

Esta concepción no deja de tener sus atractivos. Vale la pena, sin embargo, preguntarse acerca de sus posibilidades de implementación en nuestro medio. Muchos serán evidentemente los problemas , y no comentaremos sino un factor: el lingüístico.

Participar al nivel de la toma de decisiones implica el análisis y la discusión, el diálogo, entre las partes interesadas (por ejemplo, entre un grupo de obreros y el gobierno). El intercambio de ideas, concepciones proposiciones, etc., se efectúa por medio del lenguaje humano, principalmente. La **democracia participativa** planteada como saludable ejercicio comunicativo por medio del lenguaje no parece presentar mayores problemas.

La comunicación entre partes en este esquema reduciría sus problemas a dificultades como la búsqueda o elaboración de ideas, soluciones, propuestas, etc., para la discusión respectiva; y a la utilización del mecanismo del lenguaje en el sentido de **cómo** expresar los significados de la mejor manera posible.

No consideraremos, en esta oportunidad, el tema de los planteamientos. Trataremos, más bien, de aclarar las implicaciones del uso del idioma (o idiomas) en el contexto de nuestro medio en general, y de la **democracia participativa** en particular.

Es posible concebir una comunicación sin conflictos en una sociedad homogénea. Una sociedad de este tipo implica la homogeneidad lingüística, es decir que todos los miembros de dicha sociedad hablan el mismo idioma. En una sociedad como ésta no representaría ningún problema decidir qué idioma se debe utilizar como medio de comunicación para ejercitar la **democracia participativa**; el idioma de todos sería dicho instrumento.

En nuestro pais, como es bien sabido, no existe homogeneidad lingüística lo que, por otro lado, refleja diferencias en otros niveles. La realidad lingüística en Bolivia es compleja y conflictiva. Un aspecto de esta realidad se refiere a la existencia de idiomas mayoritarios (con muchos hablantes en términos relativos) como el quechua, el aymara, y el castellano. De estos idiomas, sin embargo, solamente el castellano tiene status legal, es decir es lengua oficial.

En consideración al plurilingüismo arriba delineado someramente la elección del instrumento de comunicación para la práctica de la **democracia participativa** presenta un problema. En nuestro medio, sin embargo, plantear la pregunta: ¿En qué idioma se debe efectivizar dicha **democracia participativa?** no parece constituir ningún problema. La respuesta: "En castellano, pues, "refleja esta posición. Es posible que entre ciertos grupos (por ejemplo, entre las élites castellano-hablantes) la pregunta ni siquiera se plantea. Este asunto, sin embargo, no es neutro sino sensible a la organización socio-económica de un Estado. Tratamos de explicar esta cuestión a continuación.

El idioma de los hablantes está íntimamente ligado a su quehacer, no solamente por permitir la comunicabilidad sino también por establecer la identidad del grupo y por clarificar su posición en la organización social. Dicho de otro modo, el idioma no sólo se constituye en un instrumento de comunicación, sino que también puede convertirse en odioso instrumento de discriminación.

En nuestro país la situación lingüística está lejos de ser armoniosa. Hay conflictos lingüísticos que tienen sus paralelos en conflictos socio-económicos y culturales. Hay conflictos lingüísticos cuando el idioma que uno habla se convierte o en una ventaja o una desventaja en la obtención del empleo, acceso a la educación, etc. y/o en la pugna por consolidar el status del idioma oficial frente a los esfuerzos por lograr el reconocimiento y la revitalización de los idiomas previamente en desventaja.

La situación de lenguas en conflicto en nuestro país implica concepciones favorables al castellano y desfavorables o derogatorias a las lenguas nativas. Tanto los hablantes como su idioma sufren las consecuencias; siendo éstas casi siempre negativas para las lenguas y los hablantes discriminados.

Así, los idiomas oprimidos, el quechua y el aymara —para no hablar de los idiomas de la selva— se empobrecen en su vocabulario y en su estructura, no porque el idioma mismo sea inapropiado para cumplir con su papel (v.g. convertir significados en sonidos, pasando por estructuras intermedias), sino simplemente por falta de práctica y por discriminación continua de sus hablantes.

El lenguaje o el idioma en sentido estricto no determinan de una manera directa e irreversible el comportamiento de sus habitantes. No queremos decir que las desigualdades económicas, culturales, o de otra índole son debidas sola y meramente a las diferencias lingüísticas. Hay gente que piensa de este modo. Se dice, por ejemplo, que el campesino para "sobrevivir en este mundo" necesita aprender el castellano, y necesita alfabetizarse en castellano. Creemos que la relación idioma-organización social o desarrollo por su complejidad y magnitud precisa de una comprensión más clara.

EN NUESTRO PAIS. la situación lingüística está lejos de ser armoniosa. Hay conflictos lingüísticos que tienen sus paralelos en conflictos socio-económicos y culturales. Hay conflictos lingüísticos cuando el idioma que uno habla se convierte en una ventaja o una desventaja. . . Todo esto implica concepciones favorables al castellano y desfavorables o derogatorias a las lenguas nativas.

El idioma de los hablantes, por otro lado, tampoco es neutral a la organización social. El idioma juega un rol dentro de la estructura socio-económica: posibilita las interrelaciones, pero también acentúa las diferencias; sirve para legislar y gobernar, pero también para discriminar.

En este sentido, los idiomas mayoritarios que se hablan en nuestro país guardan relación con la organización, jerárquica de la sociedad boliviana: con los castellano-hablantes arriba, y los quechuas y aymaras abajo. La división entre campo y ciudad mantiene la división lingüística: castellano en la ciudad, y quechua o aymara en el campo (Estamos simplificando mucho por cuestiones de espacio).

Las tareas de gobierno, la educación , y en general la toma de decisiones se efectúan en castellano; mientras se piensa que los idiomas nativos sólo sirven para las tareas domésticas del campo, la familia y a veces para la expresión poética.

El castellano tiene prestigio y poder; mientras que las lenguas nativas resultan un perjuicio. Estas concepciones, sin embargo, no tienen sus bases en la superioridad de la estructura lingüística del castellano, frente a la inferioridad lingüística de las lenguas nativas; ya que —como lo demuestra el análisis lingüístico— la relación entre significado y palabra es arbitraria y convencional. La estrucutra gramatical de un idioma, dicho de otro modo, no permite establecer ni superioridad ni inferioridad frente a otro idioma. Si no es la estructura del idioma, ¿cual es entonces la base y el origen de las ideas que favorecen al castellano y perjudican a las lenguas nativas?. La base y origen de dichas ideas está en la organización jerárquica de la sociedad: el lenguaje de los que están arriba es bueno, y el lenguaje de los que están abajo es malo.

En este sentido, proponer únicamente el castellano como instrumento de la **democracia participativa** en nuestro país es aceptar y continuar manteniendo dicha estructura socio-económica con sus desigualdades e injusticias. Si en verdad se pretende practicar la democracia y la participación de los hablantes de quechua y aymara, habrá necesidad de permitir que esta participación se produzca en el idioma que más domina el ciudadano. Esto implica legalizar la utilización del quechua y del aymara como instrumento de la democracia participativa, con iguales derechos al castellano. Sólo de este modo puede hacerse práctica la declaración de la **democracia participativa**.

Tal como el lenguaje humano en general se constituye en "una de las posesiones más valiosas" de la humanidad, igualmente el idioma que un individuo habla se convierte en una posesión invaluable. Después de todo, por medio del idioma (sea quechua, aymara, castellano o cualquier otro) el individuo se comunica con otros seres humanos, elabora, conceptos, aprecia y juzga el mundo que le rodea, etc. Dicho de manera más dramática, el lenguaje es parte de la vida misma.

En este sentido , pretender que el hablante quechua o aymara participe **democráticamente** en la toma de decisiones utilizando el castellano es negar la validez del quechua y aymara como instrumento lingüístico y como parte de la vida quechua y aymara; es, por implicación, negar al mismo quechua y aymara. Es decir, una negación de la persona humana.

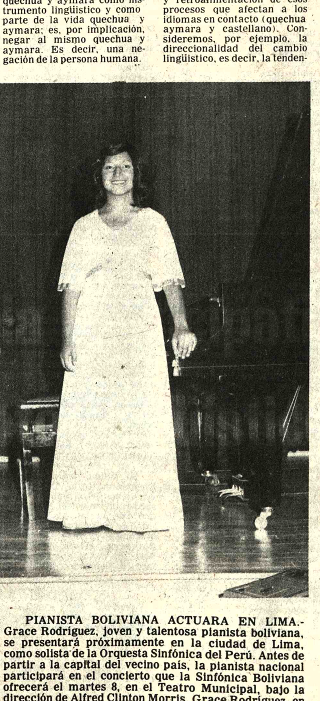
En el contexto plurilingüe boliviano utilizar solamente el castellano como instrumento de la **democracia participativa** es en realidad antidemocrático y obstaculizador de la participación de los grupos cuyo idioma principal no es el castellano.

Las consecuencias de la organización jerárquica de la sociedad resultan en procesos y retroalimentación de esos procesos que afectan a los idiomas en contacto (quechua aymara y castellano). Consideremos, por ejemplo, la direccionalidad del cambio lingüístico, es decir, la tendencia hacia la sustitución de un idioma por otro. En nuestro país, la tendencia generalizada es aprender el castellano olvidándose de las lenguas nativas. Dicho de otro modo, una de las alternativas que tienen los idiomas nativos es su **sustitución** por el castellano. Es decir, la muerte lingüística.

Hay sin embargo otra alternativa: la **normalización** de los idiomas nativos. Hablar de la normalización de un idioma en desventaja importa dos aspectos: (a) el establecimiento de normas lingüísticas , y (b) el reconocimiento del valor que tiene el idioma, restituyéndolo a un nivel de normalidad. No comentaremos el primer aspecto en esta oportunidad.

La normalización de un idioma significa reconocer su valor como instrumento de comunicación apto para cualquier tarea o actividad, y consecuentemente proceder a su uso tanto en la vida diaria como en la vida pública y de administración , por lo menos en aquellas áreas de la actividad que afecten a los hablantes de dicho idioma. El uso continuado de un idioma, por otro lado, resulta en su enriquecimiento. La normalización del idioma implica necesariamente el reconocimiento y la revitalización de los modos culturales de sus hablantes. En términos de la **democracia** significa la valoración y el respeto por la lengua y la cultura de grupos previamente desprestigiados y en desventaja socio-económica.

Proceder a la normalización de los idiomas nativos en lo legislativo significa declararlos idiomas oficiales, a la par del castellano. La oficialización de los idiomas nativos debe ser parte de una política lingüística que reconozca los derechos de sus hablantes. En resumen, practicar una **democracia participativa** en nuestro país significa legalizar los idiomas nativos y permitir su uso como instrumento de comunicación tanto en los niveles administrativos como de interrelación entre hablantes quechuas y aymaras y hablantes del castellano.



PIANISTA BOLIVIANA ACTUARA EN LIMA.- Grace Rodríguez, joven y talentosa pianista boliviana, se presentará próximamente en la ciudad de Lima, como solista de la Orquesta Sinfónica del Perú. Antes de partir a la capital del vecino país, la pianista nacional participará en el concierto que la Sinfónica Boliviana ofrecerá el martes 8, en el Teatro Municipal, bajo la dirección de Alfred Clinton Morris. Grace Rodríguez, en esa ocasión, interpretará el Concierto N°. 2 de Franz Liszt.

Aumenta dotación del Premio Nobel

ESTOCOLMO, 5 MAYO (EFE) - Este año la dotación monetaria del Premio Nobel aumenta en unos 6.200 dólares, un diez por ciento más que el pasado año, según se informó hoy sábado aquí.

Con el nuevo aumento el galardón alcanza la cifra de 800 mil coronas (unos 185 mil dólares).

Según el Comité del Premio Nobel este incremento se estudió en base a los niveles de inflación actuales y para lograrlo se estudiaron los beneficios de las acciones de la entidad así como la venta de algunas propiedades.

PREMIO PARA OCTAVIO PAZ

PARIS, 5 MAY. (EFE). El escritor mexicano Octavio Paz recibirá mañana el Premio "Aguila de Oro", otorgado por editores de diversos países en reconocimiento de toda su obra "como ensayista, poeta y crítico".

La entrega del galardón, que se otorga dentro del festival del libro que se celebra en Niza, tendrá lugar en el Palacio de Exposiciones de esa ciudad de la Costa Azul francesa.

La particularidad del premio a Paz es que se le concede "como reconocimiento a su trabajo como ensayista, poeta y crítico" y no por una obra determinada, como hasta ahora era la norma.

El jurado que premió a Octavio Paz estuvo integrado por conocidos literatos como el cubano Severo Sarduy, el italiano Italo Calvino, el francés Denis de Rougemont —en funciones de presidente— Adolfo Rudnicki, Ettore Bianchotti, y los franceses Henri Thomas, Yves Berger, Jean Marie Borceix, Maurice Nadau y Jean-Jacques Bruscher.

Entre previos ganadores del premio, se encuentra otro latinoamericano, el argentino Julio Cortazar.

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 6 de mayo de 1979

SEGUNDA SECCION 12 PAGINAS

Jorge Manrique cinco siglos después

MADRID, 5 MAY (POR MIGUEL MOYA DE EFE).- Conmemora España, en este quinto centenario de la muerte del poeta Jorge Manrique, que cayó combatiendo en lides civiles en 1479, la figura del caballero medieval. Para el observador extranjero adquiere sorprendente relieve la renaciente popularidad del autor de "Las coplas", del trovador de la muerte.

El Ministerio de Cultura ha movilizado equipos itinerantes por la geografía manriqueña, que comprende las provincias de Palencia, la tierra natal, Jaen, el escenario de la infancia de Jorque Manrique y Toledo, que fuera el paisaje de su juventud.

Masificada, la sociedad actual, padece, según los sociólogos, una crisis de identidad. Pero en España, pese a los paraisos inmediatos que forja la industria del bienestar, pervive la estética de la muerte como ingrediente de la inmortalidad.

¿Será que la masa necesita descolectivizarse para buscar y hallar héroes individuales que tengan además el valor de simbolos? Sólo así se explica esta curiosa"concienciación" manriquesca de los españoles estos días, precisamente cinco siglos después de que el poeta fuese mortalmente herido en pelea con la hueste del Marqués de Villena en el castillo conquense de Garcimuñoz.

Encuentran terreno propicio los equipos que el Ministerio de Cultura ha destacado en las áreas legadas a la posteridad por la biografía del poeta, recitales, ciclos de conferencias, audiciones de música renacentista exaltan a Manrique en las provincias referidas, pero también en la de Cuenca. Allí fue herido en Garcimuñoz para morir en Santa María del Campo y ser enterrado en la fortaleza santiaguista de Ucles.

La España de la transición, dinamizada por la monarquía, parece como si completase la mística de la solidaridad social con el culto a los héroes. Como lo fueron Jorge Manrique y Garcilaso de la Vega, militares y poetas ambos, muertos en combate.

El poeta de las "Coplas", más apreciado ahora que por la crítica del pasado siglo, recopila en su composición de pie quebrado- la mejor métrica para el sentir profundo, según Menendez, Pelayo- el ideario humanista de la muerte y de la militancia. Es el humanismo del doncel de Sigüenza, descrito por Ortega y Gasset.

"Con una mano trabajaba y con la otra empuñaba la espada" ("una manu sua faciebat opue et altera tenebat gladium"). Es la versión protorrenacentista de un proverbio romano. "libro y mosquetón, fascista a la perfección", había modificado Mussolini la frase lapidaria. El ritual y los requisitos fascistas los inventó Gabriele D'Annunzio, poeta y aviador militar.

Jorge Manrique, en esta edición y retrospección 1979 representa la muerte como camino hacia Dios. Lo dicen las estrofas dirigiéndose, hacia Dios entre lágrimas elegiacas. Es la esperanza puesta en la morada eterna. La muerte optimista del cristiano según las palabras del Papa Juan Pablo Segundo.

EL GRUPO MUSICAL " NEW YORK CHAMBER SOLOISTS", de la ciudad de Nueva York, actuará en La Paz en próximo sábado 26 del mes en curso. En su concierto en el Teatro Municipal interpretará "Acis y Galatea" de Haendel y "fábulas" de Hugh Aitken. Será uno de los acontecimientos musicales de la temporada, habida cuenta de los antecedentes del conjunto estadounidense.

Influencia de Albert....

(Viene de la página 1)

La teoría de la Re[l]atividad (restringida y la [g]eneralizada) tuvo su auge [c]uando el estado de la física [p]or entonces era tal, que la [m]ayoría de los experimentos [a]tómicos mostraban resul[t]ados que no coincidían con [l]os planteamientos teóricos y [s]urgió de modo imponente [a]nte éstos, solucionándolos de [u]na manera asombrosamente [e]xacta. No había duda alguna, [la] relatividad de Einstein era [la] teoría adecuada y precisa [p]ara las incertidumbres de la [é]poca.

Con la aparición de los [c]onceptos relativistas y las [b]ases en que ellos se asen[t]aban, la física adoptó una [n]ueva forma. Durante el auge [d]e la gran teoría la deducción [d]e las bases relativista tenían [a]poyo en la refutación a todo [p]unto cuyo reposo fuera ab[so]luto en el espacio, con lo [cu]al resultaba un tanto tedioso [el] trabajo de calcular la ve[lo]cidad de un móvil en la [Tie]rra, por ejemplo con res[pe]cto a una galaxia o a un [co]njunto de éstas.

La velocidad de la luz [ju]ega en este caso un papel de [su]ma importancia al limitar [la] energía cinética de un [cu]erpo y, por tanto, la ve[loc]idad de éste. Es tal la con[cep]ción de estas pautas que [po]r medio de largos e inge[nio]sos cálculos aplicados a la [ma]teria, permiten descubrir [en] ésta fuentes inagotables de [ene]rgía.

Así, son explicados los [res]ultados de los experimen[tos] con relación al éter, como [los] de Michelson y Morley, el [de] Fizeau, etc. ya que la ve[loci]dad de la luz es constante, [por] tanto ésta no puede ser [inc]rementada o decremen[tad]a por el arrastre de algún [me]dio, además de no poseer [ni]ngún medio de traslación al [...].

Pero si la luz es una se[cue]ncia de ondas o una pertur[bac]ión ondulatoria, es ne[ces]ario que exista un medio, [ent]onces surge la dualidad de [la m]ateria o teoría que acepta [la] luz como un movimiento [ond]ulatorio compuesto por [par]tículas materiales, que [sig]uen un movimiento basado [en l]eyes cinéticas y estadís[tica]s, que no necesitan ningún [med]io de traslación. De esta [ma]nera el significado esencial [de l]a Teoría de la Relatividad [tuv]e representado por sus [apli]caciones a la materia y a [la g]eometría del espacio, que [...] del aspecto clásico [new]toniano, para ingresar a [lo p]racticamente imposible, [...]e el tiempo depende de la [velo]cidad de un móvil y se [...]ta conforme la velocidad [del m]ismo aumenta.

[L]a influencia de Einstein [y su] gran obra tuvieron en [nues]tro mundo una reper[cusió]n que alcanzó niveles [...]a de lo puramente cien[tífic]o. La aparición de la [ener]gía nuclear por desin[teg]ración de la materia [...]cia un riesgo mayor si no [era] adecuadamente utilizada. [La] bomba que fuera dotada [de u]n dispositivo que librase [la c]antidad de energía en una [frac]ción de segundo sería de [grav]es consecuencias. Dicha [bom]ba fue planeada y cons[truid]a durante la segunda [gue]rra mundial, para más [tard]e ser detonada y arrasar [con] miles de vidas en las [ciu]dades de Hiroshima y [Nag]asaki (Japón), Las na[cion]es, por tales motivos, [fue]ron tratados que limitan [el us]o de la energía nuclear en [asun]tos bélicos, naciendo así [una] política extensa. En va[rios] países se utiliza la energía [atóm]ica para producir ener[gía] eléctrica, con lo que la [socie]dad mejora sus métodos [de vi]da. Sin embargo también [aca]rrea consecuencias [...]as como la fuga de ra[diaci]ones mortales y el cons[tante] riesgo de explosión de [las ce]ntrales atómicas.

[C]on las primeras señales [de a]gotamiento del petróleo [en el] mundo, la sociedad se movilizó y lo sigue haciendo en busca de nuevas fuentes energéticas, en donde la energía nuclear desempeña un papel decisivo. Ante las exigencias de una sociedad cada vez más tecnificada, la ciencia busca nuevos productos, artefactos, sistemas de transporte y de vida, acordes a las nuevas fuentes energéticas que poco a poco cambian y modifican las costumbres de la sociedad, científica, política y culturalmente.

Una vez analizada brevemente la influencia de Albert Einstein y su gran obra en la actual sociedad, es necesario encaminarse hacia el futuro abriendo perspectivas para la ciencia, mediante pautas lógicas y adecuadas, basándonos siempre en las leyes de la última revolución científica: la Relatividad. De este modo se analiza cómo la influencia del genio de Einstein proyecta poco a poco nuevos rumbos para la ciencia.

El uso de la energía nuclear no deja de presentar riesgos, sin embargo el avance tecnológico la hace cada vez más aplicable a diversos usos. Cuando esta fuente esté en pleno desarrollo, los científicos descubrirán nuevas partículas aún más pequeñas que las conocidas para ir explotando su energía y poder aplicarla positivamente.

La relatividad ofrece un futuro científico y tecnológico para la humanidad tal, que si sus ventajas son aprovechadas adecuadamente, el Universo y sus misterios podrán hacerse más legibles a la capacidad mental humana.

El tiempo en la relatividad es susceptible de incrementarse o decrementarse conforme la velocidad de un móvil aumenta o disminuye. Esta propiedad de la materia aún no es explotada, pero la comunicación con otros sistemas en el espacio exigirá su participación. Cuando se estudia la ciencia para bien de la humanidad, las premisas que intervienen para el éxito de una teoría deben estar fundadas principalmente sobre los problemas que presentaba el anterior régimen científico y en las consecuencias que traerá si se aprovechan sus aplicaciones adecuadamente. La relatividad cumplió fielmente sus aplicaciones adecuadamente. La relatividad cumplió fielmente estas condiciones bajo la supervisión del genio de Einstein, por tanto es necesario que los principios relativistas conduzcan al escubrimiento de nuevos horizontes para la ciencia y para el futuro de la humanidad.

En estas circunstancias, cuando la importancia del trabajo de un hombre es tan grande, es necesario analizar el genio para comprender mejor su obra.

Albert Einstein era un hombre sumamente sencillo, en extremo pacifista, con afinidad por la música clásica, y con muy buen sentido del humor. Cuando supo que se había descubierto por medio de su ecuación la energía que dotara a la bomba de tanto poder destructivo, escribió al Presidente Roosevelt advirtiéndole lo peligroso que sería tener en malas manos tal fuente de energía, con lo que quizá el mundo y la actual situación entre los países, sea mejor que la que hubiera sido de otro modo.

Einstein pasaba mucho tiempo llenando papeles con complicadas fórmulas y razonamientos en busca de una solución adecuada a sus planteamientos. Repetidas veces tuvo soluciones satisfactorias en sus cálculos; sin embargo, pasaba el mismo tiempo que utilizaba en resolverlos que probándolos en busca de insignificantes detalles. No estaba nunca contento con el resultado fácil y ni aun el complicado le satisfacía. Einstein se consideraba un hombre falible como muchos y, a veces, más de la cuenta en circunstancias que eran por demás agotadoras. Su extrema humildad ante sí mismo y ante los demás dotaba a este hombre de la más completa sabiduría.

Quizá era este el secreto del genio de Einstein. Se consideraba lo suficientemente falible como para revisar durante toda su vida una conclusión que lo llevara al agotamiento en busca de la solución que ya la tenía.

Su aspecto físico era lo que menos le importaba; vestía como un obrero y poco caso le hacía a algunas de las superficiales y escasas de lógica reglas de la sociedad. Son numerosas las anécdotas en las cuales Einstein hace notar su excelente sentido del humor, como otras tantas en las que resalta su sencillez y humildad. Era profundo creyente y en numerosas ocasiones en las cuales demostró no estar de acuerdo con las leyes de las incertidumbre en física y con varias casualidades o suertes del destino, lo que lo llevó a afirmar su confianza en la deducción y proceso lógicos de todo problema, aunque éste no estuviese libre del error humano. Decía, sin temor alguno, y muy seguro: "Yo no creo que Dios juegue a los dados con el mundo". Murió delante de una enfermera pronunciando unas palabras en alemán que ésta no entendía.

De modo global, la influencia de Albert Einstein en el mundo actual es tan importante, que se aplica y se hace notar en diversas esferas del estudio general. Con la aparición de la relatividad, la física se dividió en dos partes: la primera o Newtoniana que se aplica a todos los problemas naturales, sobre todo los de laboratorio, y la segunda o física relativista que traza el rumbo que modificará la historia de la humanidad y estará a cargo de quienes buscan la verdad y la perfección en las cosas que nos fueron dotadas por la naturaleza.

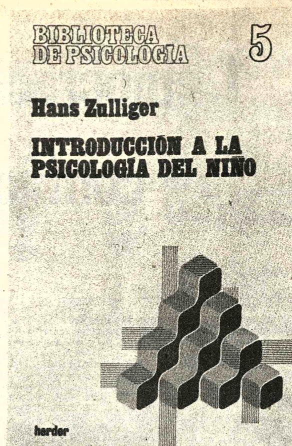
El último trabajo de Einstein, la teoría Unificada del Campo, el mismo la consideró incompleta, al igual que la de la relatividad, lo que exige de los científicos y de la humanidad en general, toda la dedicación y esfuerzo posibles para un mejor porvenir en busca de su propio destino.

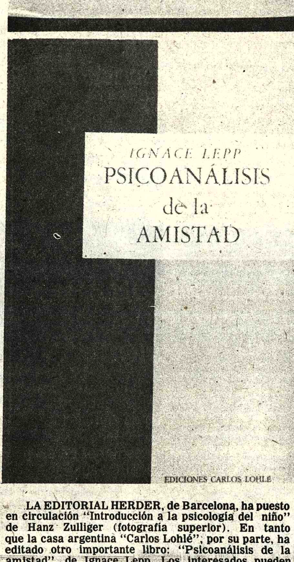
****

(**NOTA DE REDACCION**.- El autor del presente artículo, Diego Ignacio Sanjinés Castedo es alumno del Tercero Medio del Instituto Americano. Bajo el título de "La influencia de Albert Einstein en el mundo actual", este trabajo se hizo acreedor al Primer Premio en el Concurso organizado en los actos conmemorativos del centenario del nacimiento de Einstein, para estudiantes de los cursos 3º y 4º del Ciclo Medio. Patrocinaron el certamen: Laboratorios de Física Cósmica de la Universidad Mayor de San Andrés, COBOEN, Instituto de Física de la UMSA y Embajada de Israel).

National

ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL





LA EDITORIAL HERDER, de Barcelona, ha puesto en circulación "Introducción a la psicología del niño" de Hanz Zulliger (fotografía superior). En tanto que la casa argentina "Carlos Lohlé", por su parte, ha editado otro importante libro: "Psicoanálisis de la amistad", de Ignace Lepp. Los interesados pueden adquirir estas obras, en La Paz, en la Librería San Pablo, calle Colón Nº 627; en Cochabamba, en el Centro San Pablo, calle Santivañez Nº 3861.

Orquesta Sinfónica interpretará la Tercera Sinfonía de Beethoven

La Tercera Sinfonía de Beethoven será interpretada después de muchos años por la Orquesta Sinfónica Nacional en el Concierto de Temporada que se realizará el próximo martes en el Teatro Municipal.

El Primer Conjunto Orquestal boliviano será conducido una vez más por su titular, el norteamericano Alfred Clinton Morris, quien se ha dedicado a la preparación de la gran partitura beethoveniana.

Más allá del interés anecdótico que rodea a esta obra con la historia de la dedicatoria a Napoleón, que posteriormente fue destruida, al enterarse el maestro Bonaparte que se había proclamado emperador..."no es más que un hombre común"; los valores musicales de la misma son realmente grandes.

El primer movimiento, ha sido calificado justamente en un reciente comentario de Leonard Bernstein como la expresión musical de una batalla, donde los temas basados en las notas elementales del acorde de mi bemol mayor nos figuran las clarinadas que enardecen a los guerreros.

La marcha fúnebre, más que ser eso, es un desolado poema . una ronda de espectros: tal vez haciendo volar un poco la fantasía podríamos figurarnos una visión del campo de batalla después de la contienda con cadáveres diseminados y restos humeantes. Hay un destello de paz y serenidad pero lleno de melancolía en el sector central.

La vida y el ímpetu renacen con el scherzo, etéreo y alado con el brioso trío a cargo de los cornos. El final parece ser la apoteósis de la victoria donde la epopeya del hombre, tema muy del agrado de Beethoven esta representada por una serie de variaciones de un tema del ballet "Las criaturas de Prometeo".

El programa de este concierto será complementado con las Obertura de la ópera "Ifigenia in Aulis" de Gluck y el Concierto Nº 2 para piano y orquesta de Franz Liszt, en el que intervendrá como solista la joven pianista Grace Rodriguez, quien será presentada en próximos días en Lima, por la Embajada Boliviana en el Perú y la Orquesta Sinfónica de ese país.

ALFRED C. MORRIS

ACTIVIDAD CULTURAL

GALERIA EMUSA.- Martes, 8 horas 19.00 inauguración de la exposición de dibujos y pinturas de Roberto Valcárcel. La muestra estará abierta al público durante quince días. Av. 16 de Julio Nº. 1607.

EXPOSICION DE GIL IMANA.- Lunes 7, horas 18 y 30 Salón Municipal "Cecilio Guzmán de Rojas", calle Colón, Auspicio de la Embajada de Venezuela.

MESA REDONDA.- Lunes 7, horas 18 y 30, Casa Municipal de Cultura: Mesa Redonda sobre las implicaciones y consecuencias de la lógica aymara. Con este diálogo se cierra el ciclo de conferencias de Iván Guzman de Rojas sobre "La Lógica Aymara".

MUSEOS.- Casa de Murillo, calle Jaen Nº. 666, tel. 26040; Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Socabaya, Museo Nacional de Etnografía y Folclore, calle Ingavi Nº. 916; Museo de la Policía, calle Junín; Museo Costumbrista, calle Jaen, esq. Sucre; Museo Histórico "Litoral Boliviano", calle Jaen.

Ministerio de Planeamiento y Coordinación Requiere personal

El Ministerio de Planeamiento y Coordinación, invita a profesionales nacionales a postular a los siguientes cargos, para un trabajo de planificación en el Proyecto de Integración de los Servicios del Sector Educativo:

PERSONAL TECNICO

1.- Especialista en Planificación Educativa.
1.- Especialista en Recursos Humanos.
1.- Especialista en Costos y Financiamiento.
1.- Especialista en Sistemas.
1.- Especialista en Técnicas Actuariales y Crédito Educativo.
1.- Especialista en Técnicas Administrativas y Legislativas.

REQUISITOS

1.- Currículum Vitae.
2.- Título Profesional en Provisión Nacional (Copia).
3.- Experiencia: Certificados de Trabajo.

PLAZO DE PRESENTACION

Las solicitudes deben ser presentadas en la Dirección General Administrativa del Ministerio de Planeamiento y Coordinación, Avenida Arce Nº 2147, hasta el día Viernes 18 de mayo, horas 18:00, donde además podrán recabar información complementaria.

R.R.P.P.

IBM DE BOLIVIA, S.A.

Lider en Procesamiento de Datos en Bolivia, ofrece oportunidad de empleo a tiempo completo a ingenieros, estudiantes de ingeniería y técnicos especializados en electrónica y/o mecánica, que deseen especializarse Profesionalmente en el campo de mantenimiento de Equipos Electrónicos IBM de Procesamiento de Datos y ocupar el cargo de Ingeniero de Servicios IBM.

El conocimiento del idioma inglés es muy recomendable.

Toda las solicitudes serán contestadas y tratadas en forma confidencial.

Dirigirse por carta unicamente enviando curriculum Vitae a:

Departamento de Ingeniería de Servicios
IBM de Bolivia, S.A.
Casilla Nº 1061 (La Paz)

AVISO DE REMATE

El Dr. Noel Arteaga Balcazar, Juez Primero de Partido Ordinario en lo Civil de la capital.-

Hace saber: que mediante auto de fecha 7 de abril del presente año dictado dentro del juicio coactivo seguido por El Banco de Boston contra Santa Cruz Automotores S.R.L., David Landau Romanava y Yolanda Medina de Landau, se ha señalado para el verificativo del remate en pública subasta para el día 15 de mayo del año en curso a horas 10.30 a.m. de un inmueble ubicado sobre la Avenida Cañoto esquina de la Alameda Junín. Dicho inmueble se encuentra en la manzana Nr. 24 sobre dicho lote actualmente funciona el "restaurant El Tropero".

Colindancias: Al Norte con la Alameda Junín. al Sud: con Promotora de espectáculos Ltda. al este con la Avenida Cañoto; al Oeste con propiedad de Tito Justiniano.

Dicho remate se efectuará sobre la base de (mayúsculas) CIENTO OCHO MIL NOVENTA Y SEIS 28/100 DOLARES AMERICANOS ($US. 108.096.28) según la liquidación adjuntada por el Banco de Boston, Art. 188 de la ley general de bancos.

Los interesados en hacer postura deberán concurrir al juzgado munidos de su respectivo depósito judicial del 5 porciento de la base del remate a la orden del Juzgado Primero de Partido Ordinario en lo Civil de la Capital.

Lugar del remate: La Secretaría del Juzgado Primero de Partido Ordinario en lo Civil, altos de la Farmacia Bristol (Florida esq. España).

Santa Cruz, 10 de abril de 1979

D.S.O.
Dr. Noel Arteaga Balcazar
Juez Primero de Partido
Ordinario en lo Civil
Limberg Saucedo Moreno
Secretario
Juzgado Ordinario de Partido
Primero en lo Civil.

Servicio Nacional de Caminos

Convocatoria Nº. 11/79

Ampliación de Plazo

CONSTRUCCION DE LA CARRETERA CHIMORE - YAPACANI

Convenio de Préstamo BID 568/SF-BO

PRECALIFICACION DE EMPRESAS CONSTRUCTORAS

A solicitud de las Empresas Constructoras afiliadas a la Cámara de la Construcción interesadas en participar en la Precalificación para la Construcción de la carretera Chimoré-Yapacaní, se amplia el plazo para la presentación de sus antecedentes técnicos, financieros y legales, hasta el día lunes 25 de junio de 1979, a horas 14.30.

La Paz, mayo de 1979

Ing. Jorge Jáuregui Canevaro
DIRECTOR

¿QUE OFICIO TE GUSTARIA APRENDE[R?]

¿Lo has pensado alguna vez o ya estás decidi[do?] Nuestros 25 años de experiencia dedic[ados] a la **enseñanza a distancia**, están a tu disposición [para] ayudarte en esta elección tan importante, ya [que] **de ella depende tu fu[turo]**.

Estudiando cómodamente en tu casa solamente **una [hora] por dia** un Curso **CEAC** por Correspondencia[,] lecciones fáciles y agradables profusamente ilustradas [con] láminas, fotografias y dibujos, y ayudado por un Pro[fesor] que te guiará hasta el momento de convertirte e[n] **TECNICO DIPLOMADO**, podrás construir las bases [que] te proporcionarán el trabajo deseado, los me[jores] puestos o ser tu propio Jefe trabajando por tu cu[enta] mejorando asi tu nivel de [vida].

Envia **ya mismo** el cupón inserto al pie, o escr[ibe a:]
CENTRO DE ESTUDIOS CEAC – BOLIVIA
AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTU[RA] DE BOLIVIA R. M – 290

NUEVO CURSO ceac

ELECTRICIDAD
Instalador Electricista
Maestro Electricista

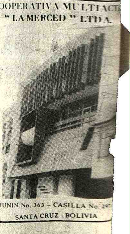
DELINIACION
Delineante Construcción
Delineante General

DECORACION Y HOGAR
Decoración del Hogar

MECANICA Y AUTOMOVIL
Mecánico de Automóviles
Mecánico Motores Diesel
Técnico en Motores

CONSTRUCCION
Maestro Albañil
Técnico en Construcción
Plomería.

COOPERATIVA MULTIACT[IVA] "LA MERCED" LTDA.



JUNIN No. 363 – CASILLA No. 29[7]
SANTA CRUZ - BOLIVIA

SOLICITE FOLLETO GRATIS SIN COMPROMISO

UN CURSO DE ceac HA HECHO TRIUNFAR A MUCHOS EN LA VIDA AHORA LE TOCA A USTED...

Señor Director de CEAC – BOLIVIA
JUNIN No. 363 – CASILLA No. 297 – SANTA CRUZ - BOLIVIA
Sirvase remitirme **gratis** y **sin compromiso de mi parte**, el folleto [ex]plicativo sobre el Curso por Correspondencia que indico a continua[ción]

Curso
Nombre Edad
Dirección Telefono
Localidad CASILLA No

COOPERATIVA MULTIACTIVA "LA MERCED" LTDA.
JUNIN No. 363 – CASILLA No. 297 – SANTA CRUZ - BOLIVIA

El "Cuarteto Portland" en un recital de alto valor artístico

Por MARIO D. RIOS GASTELU.

Constituyó todo un acon-ecimiento artístico la resentación del cuarteto de uerdas "Portland", que freció un concierto de cámara n el Teatro Municipal, el pasa-miércoles.

Sus integrantes, maestros el oficio, tuvieron la virtud de elar el alto nivel cultural de música de cámara en los stados Unidos. El cuarteto rteamericano integrado por ephen Recskemethy (primer olín), Ronald Lantz (segundo olín), Julia Moseley (viola), y aúl Ross (cello) eligió ra su presentación en La z el Cuarteto Nº. 4, de mitri Shostakovich. Cuarteto Si bemol mayor K. 458 "La za", de Wolfgang Amadeo zart; Cuarteto en Fa mayor, Maurice Ravel, como una estra de su selecto espíritu tístico que combina la música siglo veinte, con la gran sica clásica mozartiana..

La nobleza en la interpretación de las páginas mencionadas señala al Cuarteto Portland, como a un conjunto de lograda perfección. La unidad en la expresión es el resultado de la identificación de sus integrantes en la interpretación, que desde luego se basa en una cualidad especial de mutuo entendimiento, cultivado con el fervor artístico que supone un renunciamiento absoluto a todo virtuosismo individual. En todo caso, el virtuosismo que asoma en este conjunto, es homogéneo, pues cada uno de los ejecutantes contribuye con su maestría al éxito de todos con lo que asoma el equilibrio de sonoridad, la igualdad en la articulación de la frase, lo cual de ninguna manera hace excluyente la emoción de cada uno de los intérpretes, que aunque austera, se proyecta con la profundidad de los temas elegidos.

En el inicio del programa se escuchó a Shostakovich, a quien conocemos más por sus obras sinfónicas o concertantes, que por sus trabajos en el campo de la música de cámara. Sin embargo, en las páginas destinadas a instrumentos de cuerda de grupos reducidos, su estilo envolvente logra el lenguaje puro de los instrumentos. La música instrumental siempre ha sido muy bien manejada por este compositor donde los contrastes a veces se hacen muy marcados, especialmente en temas como el ofrecido por el Cuartero Portland. Al conjunto visitante no le faltaron recursos técnicos ni sentimiento para alcanzar el nivel ideal en la difícil página interpretada.

CUARTETO "LA CAZA"

Es difícil encontrar algo más destacado que el estilo impuesto por Mozart a sus creaciones de música de cámara, pues en este género esencialmente musical, el maestro ha logrado páginas admirables y, de ellas, el Cuarteto "La caza" es sencillamente admirable. Su difusión en el mundo ha hecho que esta partitura se haga cada vez mas exigente a los intérpretes. El "milagro Mozart" no presenta explicación racional para una perfección tan lograda a través de creación.

El Cuarteto Portland no agota las posibilidades de refinamiento que ofrece la interpretación, pero los vierten en forma vital y estilística. Redundan en sonoridad amplia, franca y alegre.

El estilo parte de una adaptación más o menos personal del modelo vigente hasta alcanzar la culminación de un estilo. El género exigía siempre una evolución en el compositor, que se traduce en sus intérpretes.

El Cuarteto Portland alcanzó el brillo esperado y su interpetación no tuvo reparos.

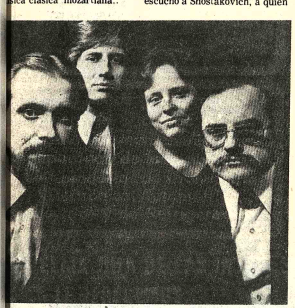
CUARTETO DE RAVEL

En el último número del programa, el Cuarteto Portland volvió a la música de nuestro siglo para ejecutar a Maurice Ravel de quien eligió su famoso Cuarteto en Fa, una de las más grandes obras de la música de cámara.

"La sonriente serenidad de Ravel. recorre todas las páginas de este cuarteto", sentenció Pierre Petit, y, para el logro de una ejecución sobresaliente, se requiere el aporte de expertos en el género. Los componentes del Cuarteto Portland se ubican en ese plano y logran una interpretación tan digna del autor, que ratifican lo ofrecido en las páginas anteriores, es decir, su talento y su experiencia sobre los cuatro instrumentos y la incomparable claridad del músico profesional que conoce los secretos de su arte.

Los estilos de los tres compositores que aparecieron en el programa dieron la oportunidad al cuarteto visitante de revelarnos en un mismo recital la ductilidad del conjunto, y la confirmación de la impresión que dan los cuartetos y los pequeños conjuntos orquestales, cuyo ajuste es la respuesta al laborioso estudio.

Los aplausos, frutó de admiración y sinceridad, obligaron a los artistas a incluir un pasaje de una obra de Bartok, con lo cual quedó todo ratificado en una gran velada musical.



EL CUARTETO PORTLAND

JAIME DIAZ ORIHUELA, visitó Bolivia para presentar su "Misa Jubilar". El pianista y compositor peruano es autor de varias obras que lo sitúan entre los más destacados músicos del vecino país.

DECLARACIONES DE UN POETA

MADRID, [redacted] (EFE).- ctividad creadora se refugia en el mundo interior, en la stión. Como no puedo escribir, mis poemas, hay noches en o compongo poesía, en sueños eo y la recito. Y cuando me erto, tengo el recuerdo del a, pero no puedo transo, lo cual me da pena.

si se expresa el poeta español emio Nóbel de Literatura, nte Aleixandre, en una ensta que publica hoy el ma-madrileño "Ya Aleixandre e precisamente en este día s de vida.

l Premio Nóbel de Literatura echo a este periódico las ras declaraciones públicas, ño y medio de silencio, im por los médicos, debido a la e fatiga que supuso para el ncesión del Nóbel de Lira.

l Nóbel -explica el poeta- es los recuerdos más humanos movedores que tengo. Ese multitudinario y afectuoso rdaderamente conmovedor. el Nóbel fue también un o tremendo para mi sa-

os médicos me han pro leer y escribir por la enfer de los ojos. No hago poesía e no puedo dictarla. Necesito tacto con el bolígrafo, que ite el latido emocional y papel que recoge ese latido. icto las cosas más urgen-

a aceptación de su enfermedad y su incapacidad para comunicarse, la explica Aleixandre en el hecho de que el pensamiento ha sido siempre su compañía. "No me ha aburrido nunca - dice- La vida misma se opone al aburrimiento. La lectura ha sido la gran pasión de mi vida.

Soy un hombre curioso y la curiosidad acompaña.Soy hombre que pregunta mucho. Ahora no leo ni escribo, pero me entero de casi todo, porque asedio al que hablo a preguntas..."

LA ANSIEDAD SE CURA CON LA DANZA

ROMA [redacted] (EFE).- Un filósofo chino sostiene que la ansiedad, ese azote contemporáneo fruto del ritmo de vida de las grandes ciudades, se cura danzando y negándose a incorporar nuevos conocimientos intelectuales.

El que sostiene esta curiosa teoría es el profesor Al Huang, quien inauguró hoy en Roma, frente a más de cien alumnos, un curso teórico-práctico de "T" aî Chi", el método oriental de su invención que permitiría "olvidar los problemas, liberarse de la tensiones y alcanzar, bailando, la serenidad del espíritu".

Según Al Huang, "la ansiedad por aprender, por progresar, por tener más por ascender en la escala social o profesional, es justamente lo opuesto al "T" aî Chi", que nos enseña a vaciar nuestro cuerpo y nuestra mente para alcanzar la serenidad"

FESTIVAL DE CINE PARA NIÑOS

El Plan "DENI" (Educación Cinematográfica de Niños) afiliada a la OCIC y al Centro de Orientación Cinematográfica de esta ciudad, han instituido el premio "Renzo Cotta", en homenaje a tan insigne personalidad que propulsó y orientó el cine en nuestro país.

En su afán de precautelar los intereses de nuestros niños en el campo de la cultura cinematográfica, el "DENI" con los auspicios del Centro Orientación Cinematográfica, queriendo realzar el Año Internacional del Niño, convoca al I Festival del películas para Niños "Renzo Cotta".

BASES.- Las bases del concurso son las siguientes:

1.- Podrán participar todas las distribuidoras de películas nacionales y extranjeras.
2.- Las películas deben ser adecuadas para niños.
3.- Deben reunir las normas exigidas por las Organizaciones Internacionales del Cine que se resumen en lo siguiente:
 a) Desarrollar los valores artísticos y culturales del niño.
 b) Destacar los valores humanos (Sentimientos de amistad y solidaridad).
 c) Debe expresar las alegrías, aspiraciones y esperanzas del niño.
 d) Tener una temática social
 e) Deben contribuir al progreso espiritual y desenvolvimiento de los verdaderos valores humanos en el niño.

PREMIO.- El premio "Renzo Cotta" se concederá a la película que reuna las condiciones indicadas en las bases.

1.- Las películas serán elegidas por un comité del Centro de Orientación Cinematográfica y el Plan DENI.
2.- Este comité solicitará a las Distribuidoras que presenten las muestras elegidas.
3.- El festival se realizará paralelamente al Festival "Llama de Plata" en funciones de matinée unicamente.
4.- El premio será entregado a la Empresa Distribuidora, conmemorando el "Día Mundial de los Medios de Comunicación Social", conjuntamente a la Llama de Plata.

BIBLIOTECA PARA LA JUVENTUD

Como una contribución a la niñez necesitada, la Asociación de Padres de Familia del Colegio "Don Bosco" de La Paz ha decidido organizar la Biblioteca "La Amistad de los Pueblos".

La Asociación solicita la colaboración de personas de buena voluntad para la creación de esta biblioteca.

Las donaciones deberán remitirse a la siguiente dirección: Colegio "Don Bosco", Casilla Postal Nº. 204, La Paz-Bolivia.

Esta Biblioteca, propiedad del niño boliviano, será administrada y dirigida por los Padres Salesianos de "DON BOSCO" de La Paz (Bolivia) y será denominada: "Biblioteca: "LA AMISTAD DE LOS PUEBLOS PARA EL NIÑO Y EL JOVEN BOLIVIANOS"

Agregan las responsables de la Asociación: "Cualquier texto escolar, enciclopedias, colecciones, libros técnicos, especializaos u otros que desee facilitarnos, preferentemente en idioma español, serán siempre de gran impulso para la formación de nuestra juventud a nombre de la cual les expresamos nuestro cálido reconocimiento, prometiendo reiterar el mismo, a través de publicaciones en la prensa, en las que manifestaremos los nombres de nuestros benefactores".

Convocatoria de ABAP

Se realizará en La Paz la Primera Conferencia de Educación Plástica

La Asociación Boliviana de Artistas Plásticos ha convocado a la Primera Conferencia Nacional de Educación Plástica, con el objeto de estudiar detenidamente los problemas que aparecen en ese campo de la cultura.

La Conferencia se realizará del 27 al 31 de agosto próximo, en la ciudad de La Paz.

"La educación Plástica —afirman los responsables de ABAP— no ha merecido hasta ahora la debida atención del Estado; es el arte boliviano quien sufre los efectos negativos de esta situación, ya que continúa siendo una actividad de privilegio, con ausencia de los sectores mayoritarios de la sociedad, que quedan marginados de este campo de la cultura, tan importante para señalar el destino y la fisonomía de una nación".

Agregan luego los artistas plásticos: "No era el propósito de la Conferencia invadir atribuciones del Ministerio de Educación para estudiar, organizar y difundir la educación en el país; pero entiende que es un deber no solamente de los artistas plásticos, sino también de los organismos especializados del Estado e instituciones afines, contribuir conjuntamente a la solución de este problema".

La Convocatoria de la Asociación Boliviana de Artistas Plásticos responde a los siguientes lineamientos:

1.- INSTITUCIONES INVITADAS.

— Ministerio de Educación y Cultura, al que ABAP solicita su cooperación para que se haga presente por medio de delegados y técnicos designados por la Dirección General de Educación, Departamento de Curriculum y Planeamiento, Dirección Nacional de Artes Plásticas e Instituto Boliviano de Cultura.
— Direcciones Nacionales de Educación Pre-básica, Básica, Intermedia y Media.
— Instituciones Internacionales especializadas.
— Departamentos de arte de las Universidades del país.
— Departamentos de arte de las Alcaldías Municipales.
— Confederación de Trabajadores de Educación Urbana, Confederación de Trabajadores de Educación Rural, Federaciones Departamentales respectivas.
— Asociación de Profesores de Artes Plásticas.
— Escuelas de Bellas Artes del país y sus Centros de Estudiantes.
— Grupos artísticos independientes así como artistas libres.
— Asociación Boliviana de Artistas Plásticos y sus filiales Departamentales.
— Invitados especiales.

2.- OBJETIVOS.

a) Fundamentación teórica de la enseñanza de las artes plásticas.- Implantación de la materia en los ciclos pre-básico y básico.

b) Revisión y estudio del "pensum" de Educación Plástica en ciclos intermedio y medio.

c) Enseñanza artística especializada (Escuelas de Bellas Artes).

d) Enseñanza artística superior (Escuela de Bellas Artes de La Paz).

e) Enseñanza artística universitaria.

f) Coordinación en los diversos niveles.

g) Educación plástica en sectores extra escolares (zonas marginales y rurales).

h) Extensión cultural

i) La sociedad y el artista.- Al amparo del Estado al artista.

3.- ORGANIZACION DE LA CONFERENCIA:

a) El Directorio de la ABAP ha designado una Comisión Organizadora para la preparación del evento.

b) Dicha Comisión se pondrá en contacto con las instituciones invitadas para organizar a su vez las respectivas comisiones de trabajo encargadas de redactar los documentos que deben ser discutidos en la Conferencia.

c) Las Filiales de la ABAP en el interior deberán organizar sus propias Comisiones de Trabajo, poniéndose en contacto con organizaciones estatales y culturales de sus respectivos distritos para la elaboración de sus documentos.

d) La documentación producida debe ser enviada con anticipación a la sede de la ABAP para su respectiva coordinación y difusión, Plazo. Hasta el 15 de agosto de 1979.

4.- SEDE Y FECHA:

La Conferencia se realizará en la ciudad de La Paz, , del 27 al 31 de agosto de 1979.

Las Filiales del interior deberán cubrir los gastos de pasaje de sus delegados. La Directiva de ABAP resolverá problemas de alojamiento y estadía.

Se hará llegar a las instituciones invitadas el Anteproyecto de Trabajo de la Conferencia para su posterior discusión y revisión.

La ABAP espera el patriótico y desinteresado concurso de las instituciones públicas y particulares para que la Conferencia adquiera el más alto nivel posible.

Correspondencia: "Comisión Organizadora de la Conferencia Nacional de Educación Plástica — Casilla 1201 - 5788 - La Paz-Bolivia.

CICLO CULTURAL DE PORTALES

El Centro Pedagógico Portales, de la ciudad de Cochabamba, ha elaborado un nuevo ciclo cultural, que será divulgado a través de las principales radioemisoras nacionales, a partir de hoy.

En La Paz la serie será difundida por Radio Altiplano, de acuerdo al siguiente programa:

DOMINGO 6

MUSICA LATINOAMERICANA: Un país con muchas características musicales propias: **Ecuador.** Desde los compases criollos a la música autóctona andina, muy parecida a la que se practica en Perú y Bolivia. País con costa, tiene en su geografía una música con fuertes raíces de la España colonial.

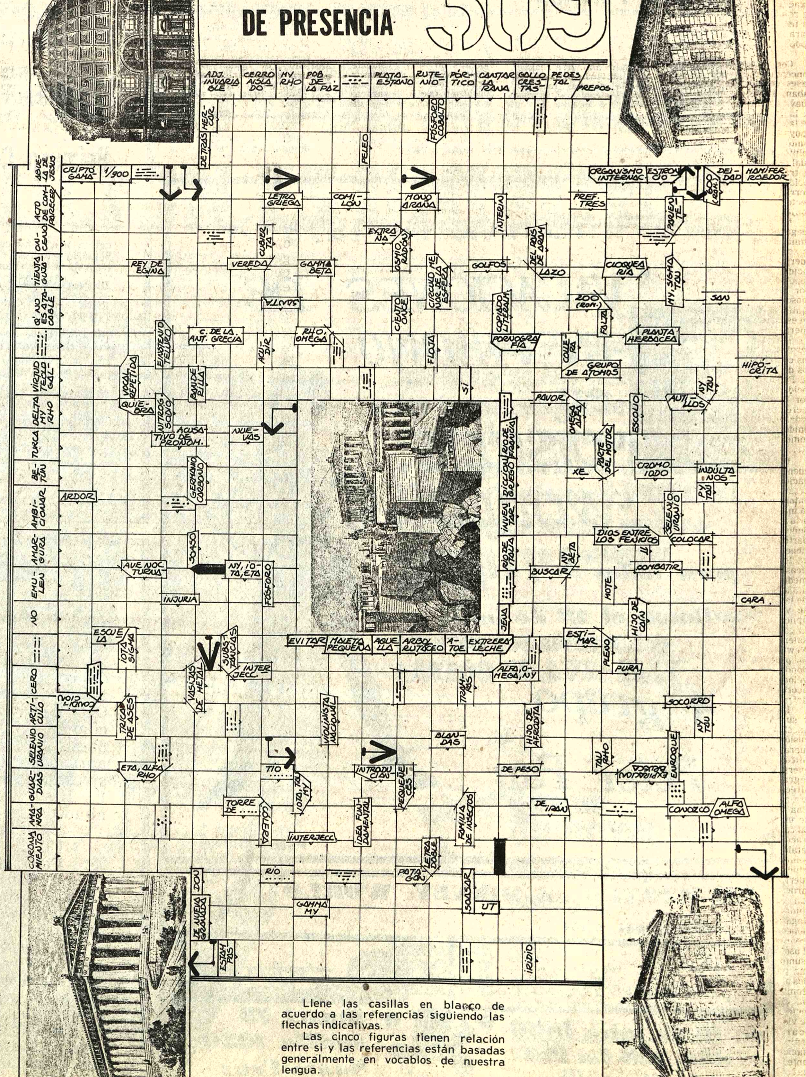
LUNES 7

LITERATURA Y CRITICA: Una visión a la obra del poeta chileno: Vicente Huidobro.

Huidobro es uno de los "monstruos" de la lírica latinoamericana. Su obra influyó notablente en la nueva poesía. Fundador y profeta del "Creacionismo", Huidobro vuelve a descubrir la importancia de la imagen como recurso poético.

MARTES 8

TIEMPO MUSICAL: La música elaborada en el continente tuvo sus primeros cultores en el Brasil. Ya en el siglo pasado, algunos compositores supieron rescatar los valores musicales del folclore brasileño para incluirlos en sus composiciones. El profesor Mario Estenssoro, nos expondrá este interesante tema, para hoy.



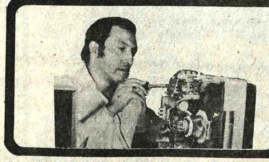
Llene las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguiendo las flechas indicativas.

Las cinco figuras tienen relación entre si y las referencias están basadas generalmente en vocablos de nuestra lengua.

Con una carrera técnica, su futuro está asegurado

EL CRECIMIENTO ESPECTACULAR DE LA INDUSTRIA ELECTRONICA, AUTOMOTRIZ, ELECTRICA Y DE REFRIGERACION, EXIGE CADA VEZ MAS TECNICOS PARA INSTALAR, MANTENER Y REPARAR LOS INNUMERABLES PRODUCTOS QUE EL PUBLICO CONSUME

Usted puede ganar mucho dinero en el campo de la instalación, mantenimiento y reparación de los innumerables productos de la industria Electrónica, Automotriz, Eléctrica y de Refrigeración



ELIJA UNA DE LAS INTERESANTES CARRERAS QUE AQUI LE OFRECEMOS:

- RADIO-ELECTRONICA Y TELEVISION
- MECANICA AUTOMOTRIZ
- AIRE ACONDICIONADO, REFRIGERACION Y ELECTRICIDAD
- MOTORES DIESEL
- CONTABILIDAD
- INGLES
- GUITARRA

ENVIE ESTE CUPON HOY MISMO Y RECIBIRA

GRATIS

CATALOGO AMPLIAMENTE INFORMATIVO

HEMPHILL SCHOOLS

JUAN DE LA RIVA, ESQ. LOAYZA
EDIFICIO ALBORADA LOCAL 1
LA PAZ, CASILLA 20763
TEL. 343493

AUTORIZADO POR R.M. No. 395

HEMPHILL SCHOOLS
JUAN DE LA RIVA, ESQ. LOAYZA
EDIFICIO ALBORADA LOCAL 1
LA PAZ, CASILLA 20763

G305-2B

Deseo recibir información sobre la especialidad que marco con una "X"

○ RADIO-ELECTRONICA Y TELEVISION ○ AIRE ACONDICIONADO, REFRIGERACION Y ELECTRICIDAD ○ CONTABILIDAD
○ MECANICA AUTOMOTRIZ ○ MOTORES DIESEL ○ INGLES ○ GUITARRA

Marque solo una carrera

Nombre ______ EDAD ______
Dirección ______
Ciudad ______
Prov. o Edo. ______

Gestiones para restauración de monumentos coloniales potosinos

"Hay posibilidades de que Francia pueda ayudar a la restauracion de algunos monumentos coloniales de Potosí"

La afirmación corresponde al Director del IBT, Fernando Gallardo, quien dijo a PRESENCIA, que en París se puso en contacto con el Director de Turismo de Francia exponiéndole la necesidad que tiene el pas de restaurar las edificaciones coloniales de Potosí, actualmente en estado de deterioro.

Como se recordará, Gallardo, antes de su viaje a Madrid donde asistió al Congreso de la Organización Mundial de Turismo, había anunciado su intención de reunirse con personeros de la Secretaría de Turismo de España para exponerles la situación de deterioro de varios de los monumentos coloniales de Potosí y solicitarles una ayuda para restaurarlos.

"Lamentablemente no pude tomar contacto, ni siquiera telefónico con el Secretario de Turismo de España, porque no asistió al Congreso y porque toda llamada telefónica a su oficina fue invariablemente respondida con la versión de que estaba en una reunión importante", dijo Gallardo cuando se le pidió una información sobre sus anunciadas gestiones.

"La próxima semana el Instituto Boliviano de Turismo se dirigirá a la Embajada de Francia para confirmarle la solicitud que formulé en París con el objeto de que sea procesada por los canales correspondientes", añadió Gallardo.

Informó también haber solicitado a la Dirección de Turismo francés su cooperación para el establecimiento en La Paz de un Hotel-Escuela, pedido que fue recibido con simpatía.

De acuerdo a nuestro informante, si el Hotel-Escuela no pudiera materializarse, la Dirección de Turismo "estaría en condiciones de dar becas para que los bolivianos que quisieran especializarse en la rama de hotelería pudieran adquirir su formación en las escuelas existentes en Francia"

Por otra parte informó haberse entrevistado con el Vicepresidente de la Asamblea Nacional de Francia, Dr. Bernard Stazi, "quien se mostró gran amigo de América Latina y Admirador de Bolivia" y que ofreció su colaboración en los trámites de las gestiones iniciadas.

ORGANIZACION INOPERANTE

Respecto a la Organización Mundial de Turismo, dependiente de la ONU, a cuyo congreso asistió, se mostró pesimista, en razón a que "no hay ningún indicio de que esa organización habrá de cambiar de conducta respecto a los intereses turísticos de los países latinoamericanos"

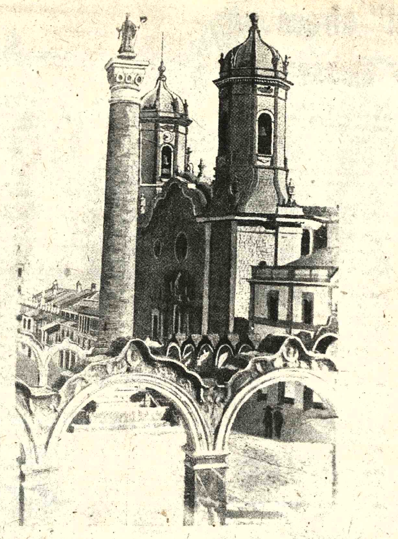
Lonati, Secretario General de la Organización que nada hizo en favor de América Latina, fue re-electo en el congreso, pese a los esfuerzos de la mayoría de los delegados latinoamericanos de llevar a ese cargo a Ricardo Anzola, de nacionalidad colombiana.

En opinión de Gallardo, "América Latina debe crear un organismo multinacional en el que estén los países latinoamericanos y EE.UU. y cuyos aportes sirvan las necesidades de los apíses asociados, cosa que no ocurre con la Organización Mundial de Turismo a la cual Bolivia adeuda 60 mil dólares por no haber cumplido en gestiones anteriores las obligaciones contraídas".

PORTADA DE LA CASA DE CORREGIDORES .- Es una de las bellezas artísticas dignas de ser conservadas en Potosí.

EMPRESA PRIVADA

Requiere los servicios de una Secretaria con experiencia minima de 3 años de trabajo. Presentarse en horario de oficina el dia lunes 7 de los corrientes. Edificio Krusfeldt (Av. Villazón 1966) 3er. piso.

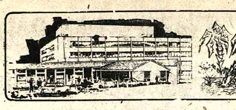


Necesidad de conservar monumentos coloniales

El gráfico que se reproduce fue realizado hace varias décadas. En él pueden distinguirse la actual Catedral y la Estatua de la Libertad de Potosí que se conservan todavía, pero los arcos que aparecen en el primer plano como los que se ven en el lado opuesto, son inexistentes No se sabe si fueron destruídos para dar lugar a los actuales jardines o desaparecieron simplemente como consecuencia del deterioro. Monumentos como los que muestra el gráfico merecen ser conservados para que Potosí siga siendo la ciudad colonial digna de ser mostrada a los turistas extranjeros, pero esa conservación y en la mayoría de los casos su restauración, demandan dinero; dinero que deben otorgar las autoridades nacionales y departamentales para evitar que algunas autoridades, como las de Turismo, mendiguen ayuda en países extranjeros, muchas veces, sin resultado alguno.

Si se quiere dar impulso al turismo receptivo, turismo que deja divisas en el país, hay que gastar. No se puede pretender que lleguen más turistas a Bolivia, para mostrarles edificios coloniales en estado ruinoso que en lugar de despertar admiración, motiven expresiones de lamentación.

Los paises que nos rodean han comprendido la importancia del turismo en los tiempos actuales, consiguientemente, no vacilan en hacer inversiones en esa industria, en la seguridad de que son reproductivos. Sólo aquí, no parece entenderse, todavia, la significación del turismo como fuente de divisas.



TURISMO en BOLIV[IA] por C.A.

En Tacna, Perú

Delegación boliviana participó [en] congreso nacional de APAVIT

Una delegación boliviana de Agentes de Viaje se trasladó a Tacna, Perú, para participar en el Congreso Nacional de la APAVYT (Asociación Peruana de Agentes de Viajes y Turismo) que se realiza desde el 2 de este mes hasta hoy, participación que había sido programada en la reunión de representantes de esa asociación y los de su similar en Bolivia, efectuada en Lima del 27 de febrero al 1º de marzo últimos.

La delegación de nuestro país viajó con el propósito de considerar con la APAVYT los modos que permitan aplicar la recomendación aprobada en esa reunión de Lima, concerniente al desarrollo turístico del área del lago.

La aludida recomendación que forma parte del Acta final firmada por el Secretario de Estado de Turismo del Perú y el Director Ejecutivo del Instituto de Turismo, Enrique Koch S. y Fernando Gallardo S., respectivamente, dice en forma textual:

"Convocar al sector privado de ambos países a trabajar mancomunadamente en la solución de las dificultades existentes en la promoción, comercialización y operación de la actividad turística, como único medio para alcanzar objetivos comunes y concretos. En demostración de lo mencionado APAVYT invita a participar a ABAVYT en la próxima reunión nacional que habrá de realizarse el próximo mes de mayo en Tacna, Perú".

IMPORTANCIA

La reunión entre representantes de ambas asociaciones es, sin duda importante, porque permitirá, si hay buena disposición de ambas partes, avanzar en el progreso turístico regional.

Es necesar[io] bolivianos y perua[nos] consideren recípr[ocamente] te como competido[res] terreno turístico, p[...] unidad geográfica [...] están asentados lo[s] tivos países hab[...] bien, de que turísti[...] son complementar[ios] competitivos.

Si ese hecho, [...] menos discutible, [...] prendido a nivel [...] privado en ambos [...] se puede espera[r] tados positivos [...] niones como la q[ue] de realizarse en Ta[cna].

Esperemos [...] delegación bolivia[na] conocer, a su ret[orno] conclusiones relat[ivas] aplicación de la r[...] recomendación a[...] en Lima.

Salón de te "Amancaya" y Snack "Tio Pepe"

TIENEN A BIEN PONER EN CONOCIMIENTO DE SU DISTINGUIDA CLIENTELA, QUE A PARTIR DE FECHA 3 DE MAYO DEL PRESENTE AÑO HA DEJADO DE PROVEER SUS CONOCIDAS SALTEÑAS AL SNACK DEL SUPERMERCADO "EDIBOL" (CALACOTO) POR LO QUE NO GARANTIZAN LA CALIDAD DE LAS MISMAS.

La Gerencia

TRINIDAD - BENI

Se vende el Hotel Yacuma situad[o] pleno centro de la ciudad, diagonal a oficinas del Lloyd Aéreo Boliviano, fren[te] Banco Ganadero, con una extensión 1.850.61 Mts. cuadrados, con edificaci[ón] en 1.299.86 Mts. cuadrados. Consta d[e] piezas con 67 camas debidamente e[qui]padas y con clientela propia, 2 sa[las] grandes, 1 comedor bien amplio y [ven]tilado, 2 patios, 2 norias vertientes, 3 alg[...] para agua de lluvia, 1 tanque de cem[ento] para provisión de agua de duchas, serv[icios] higiénicos y demás dependencias.

Referencia en Trinidad Hotel Yac[uma] Teléfono Nº 552

En Santa Cruz, Teléfono Nº 2-7185.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA
CONSEJO NACIONAL DE EDIFICACIONES ESCOLARES "CONES"

"EL GOBIERNO CON EL DESARROLLO NACIONAL "CONES" - CONSTRUYE

Primera Convocatoria a Propuestas Nº. 2/79

Por disposición del señor Ministro de Educación y Cultura y en virtud de las Resoluciones Supremas Nºs. 189790 y 189791, la Dirección Ejecutiva de CONES convoca a las empresas Constructoras de Primera, Segunda y Tercera categorías a presentar sus propuestas para la construcción de los siguientes locales escolares:

DEPARTAMENTO	PRECIO OFICIAL $b.	COSTO DE PLANOS Y PLIEGOS $b.
BENI		
1.- Liceo de Srtas. "Guayaramerín" -Guayaramerín	2.668.523.00	2.500.-
COCHABAMBA		
2.- Unidad Escolar "Martin Cárdenas"-Vinto	2.556.281.70	2.400.-

Las propuestas deberán ser presentadas de acuerdo a D.L. 15192 de 15 de diciembre de 1977, hasta el día miércoles 23 de mayo de 1979, a horas 18.00 en el Dpto, Técnico de CONES-Edificio Banco Boliviano Americano Piso 11º.

Los planos, Pliegos de Especificaciones y demás documentos, pueden adquirirse en el Dpto. Administrativo de CONES- (Edif. Banco Boliviano Americano Piso 9º), previa presentación del recibo de Aportes del 1% para edificaciones escolares.

La Paz, mayo 4 de 1979

Tcnl. Arq. Enrique Montaño Escóbar
DIRECTOR EJECUTIVO DE "CONES"

YPFB

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

Licitación pública Nº. 31/[...]

PROVISION DE: Resinas de Interc[am]bio Aniónico (IONAC).

Se invita a las firmas interesad[as a] presentar propuestas para la prov[isión] de:

RESINAS DE INTERCAMBIO ANIONICO (IONAC)

El Pliego de Especificac[iones] podrá adquirirse en la Secretaría [de la] Junta de Adquisiciones de Y.P.F[.B.] ubicada en la calle Bueno Nº. 185 [...] piso, previo pago de $b. 200.oo [en la] Sección Caja, 3er. piso del m[ismo] edificio.

Las propuestas con las [for]malidades señaladas en el Plieg[o de] Especificaciones, se recibirán e[n la] Secretaría de la Junta de [Ad]quisiciones, hasta el día lunes 4 de [...] a horas 15:00 p.m.

La Paz, Mayo 3, 1979

Cnl. Ing. José Patiño Ayoroa
GERENTE GENERAL

BRANIFF INTERNATIONAL 1979

VACACIONES DE INVIERNO en: DISNEY WORLD

~para niños de 7 a 12 años
~salimos el 18 de junio

grupo Peter Pan

P-IBT-019-19

VACACIONES en 'DISNEY WORLD'
~informes en:

COPACABANA TOURS TRAVEL BUREAU y turibol

av. 16 de julio 1806
casilla 958 La Paz
fonos 353467 y 355187

ingavi 79
casilla 1620
Santa Cruz
tels 38622 30744

Becas de programación para computadores

Importante empresa radicada en la ciudad de La Paz, está seleccionando personal de ambos sexos para entrenarlo en PROGRAMACION RPG III y Base de Datos para computadoras IBM, ofreciendo buenas perspectivas de trabajo a los aspirantes que aprueben satisfactoriamente los cursos intensivos a dictarse.

Los interesados deben cubrir como mínimo los siguientes requisitos:

- Bachillerato.
- Edad: máximo 28 años.
- Fecha de inicio del curso: 1º. de junio.
- Duración: dos meses (8 horas diarias).

La experiencia en Programación es aconsejable, pero de ningún modo imprescindible.

Los aspirantes se someterán a un test de aptitudes y serán beneficiarios con becas aquellos que lo aprueben y sean seleccionados.

Los cursos serán dictados por IBM de Bolivia.

Enviar currículum vitae teléfono y dirección a Programadores, casilla Nº. 6366 La Paz, a más tardar hasta el día 21 del presente mes.

Mayo de 1979

YPFB

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

INGENIEROS PETROLEROS

Y.P.F.B. REQUIE[RE] CONTRATAR LOS SE[R]VICIOS DE INGENIER[OS] PETROLEROS, PA[RA] REALIZAR TRABAJOS [EN] DIFERENTES DISTRIT[OS] DEL PAIS.

LOS INTERESAD[OS] DEBERAN ENVIAR [SU] CURRICULUM VITAE [EN] SOBRE CERRADO [RO]TULADO A LA "GEREN[CIA] DE EXPLOTACION", [CA]SILLA 1285 SANTA CR[UZ] BOLIVIA, HASTA EL DIA [...] DE MAYO DEL AÑO [EN] CURSO.

SANTA CRUZ, 4 DE MA[YO] DE 1979

Transportadora francesa "Le Point" ofrece venir al país con un vuelo charter mensual

El Director del Ins-tuto Boliviano de Turis-o, Fernando Gallardo, a retorno del congreso de Organización Mundial Turismo, realizado a nes del pasado mes en adrid, informó a RESENCIA haber to-ado contacto con re-esentantes de la Aso-ación transportadora Le oint-Mulhouse de Fran-a, quienes le expresaron buena disposición de egar a Bolivia con un elo charter mensual de rededor de doscientos asajeros.

La nombrada aso-ación, empero, desearía e las autoridades bo-ianas, concretamente la rección de Aeronáutica vil, le extendieran un rmiso de operación para o un programa anual de vuelos, como se hace en otros paises y no permisos aislados para cada vuelo, sistema que ha resultado más perjudicial que beneficioso.

Según el Director del IBT, Le Point concretará su oferta en los próximos días, cuyo contenido será puesto en conocimiento del Ministro de Comercio, Industria y Turismo para que éste, a su vez, lo ponga a consideración y aprobación del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

De acuerdo a la Agencia de Viajes TAWA SRL, que en nuestro país representa a la Asociación Le Point-Mulhouse, la transportadora "es la primera compañía charter de nacionalidad francesa-SATT y el avión es un Boeing 707 320 B versión avanzada, último modelo de los Boeings 707, con una capacidad de 189 pasajeros"

Gallardo dijo que Le Point tiene ocho años de experiencia en vuelos charter y que durante ese tiempo transportó alrededor de 100 mil personas.

Añadió que hace un año Le Point realizó un sondeo de opinión entre sus clientes y entre potenciales usuarios de charters, una de cuyas finalidades era averiguar el pais al que deseaban viajar. Los resultados pusieron de manifiesto que Bolivia era mencionada por mucha gente como país digno de ser conocido.

Gallardo deduce de ello que "Bolivia puede ser, realmente, un país de destino turístico para doscientos europeos por mes durante cierto período del año".

Aclaró que según Le Point, ese vuelo mensual, con el transcurso del tiempo puede ascender a dos, tres y más vuelos, de acuerdo a la capacidad receptiva del país.

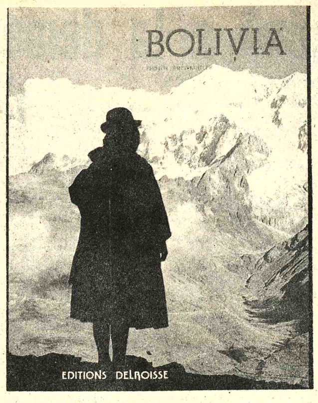
Por otra parte hizo saber que Le Point está dispuesto a aceptar que sólo el 7% de bolivianos salgan del país en los vuelos charter de retorno a Europa y recordó que para entrar en el Perú había pedido que ese porcentaje fuera del 10% pedido que fue aceptado por el gobierno peruano, hace varios años.

Es a propósito de ello que Gallardo afirmó que "hay un considerable número de bolivianos que viajan a Europa, utilizando los vuelos charter de Le Point-Mulhouse, que salen de Lima".

Si eso es verdad quiere decir que esos bolivianos, consciente o inconscientemente, están mermando nuestras pocas divisas. De ser asi, cabe preguntarse: ¿por qué no se abren las puertas del país a los vuelos charters que ofrece Le Point? Si no se puede evitar el viaje al exterior de bolivianos que implica una salida de divisas ¿por qué no permitir la llegada de europeos a través de charters para recuperar esas divisas y aumentar las existentes?

La afirmación del Director del IBT, parece confirmarse con la carta-circular distribuida a fines de marzo por TAWA SRL, en la cual están programadas siete vuelos charter de Lima a Basel (Muhlouse) para los meses de junio y julio venideros y quince vuelos de Basel (Mulhouse) a Lima entre agosto y noviembre de este año. Los precios de los vuelos, incluidos los impuestos son de 430 dólares ida y 730 ida y vuelta. Según Gallardo un pasaje de Francia a Bolivia ida y vuelta, sería de 550 dólares, tarifa que está al alcance de muchas personas que de otra manera no podrían llegar en vuelos regulares.

Gallardo dijo, además, que el Perú-que tiene seis vuelos charters de llegada-"está pidiendo más vuelos, lo que significa que para sus intereses económicos, tales vuelos, son ventajosos"



PROMOCION TURISTICA. La carátula del libro "Bolivia", destinado a promocionar turísticamente el país en el exterior.

Más de 50 delegados bolivianos asistirán a COTAL de Asunción

"Bolivia estará re-sentada por más de cuenta delegados en el II Congreso de COTAL se realizará en Asun-n", dijo a PRESEN-A, Fernando Kieffer, sidente de la ABAVYT.

Ese número, empero, puede considerarse o definitivo, porque en omento de dársenos la rmación, Kieffer ndía una llamada te-nica de Santa Cruz diante la cual, otro nte de Viaje, solicitaba tomado en cuenta en la gación, hecho del cual ácil deducir que habrán s personas que, al dirse a última hora, ulen igual solicitud.

El vigésimo segundo greso, bajo el lema: TAL, expresión del ritu latinoamericano", naugurará en Asunción 8 de este mes y se ongará hasta el 23.

Nuestro entrevistado que el pasado lunes, es r, diecisiete días antes Congreso, se habían ado en Asunción las ripciones con 1.100 sonas, lo cual, según los anizadores, aseguraría xito de la COTAL 1979.

Dichos participantes rán hospedados en 15 cipales hoteles de nción, la capital paraguaya cuya población nza a 500.000 habitan-

Pese a que los congresos de COTAL de los últimos años fueron caracterizados desde dentro y fuera, como reuniones de carácter predominantemente social antes que de trabajo, Fernando Kieffer, piensa que "dichos congresos siguen siendo un importante instrumento de promoción turística para los agentes de viajes, hoteleros y representantes de medios de transporte que quieran dedicar su tiempo, dentro de COTAL, más al trabajo que a actos sociales"

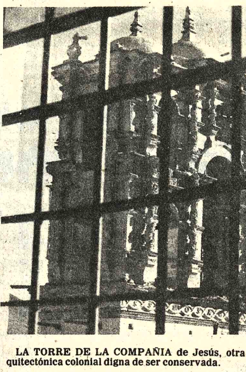
Los actuales dirigentes de la Confederación de Organizaciones Turísticas de América Latina, convencidos de la necesidad de borrar esa imagen distorsionada de COTAL, han hecho lo posible para hacer del Congreso de Asunción, uno que se destaque "por su alto valor informativo", según afirmó hace poco en Buenos Aires el Presidente de la entidad, Miguel Castro.

En efecto, el programa de la COTAL de Asunción incluye dos conferencias, una sobre "Publicidad y medios de comunicación en el turismo" y otra, respecto a la "Imagen de un país a través de su promoción turística". Además prevé reuniones de trabajo sobre "I.A.T.A. frente al desarrollo del turismo", "La capacitación turística de profesionales del turismo", "Operadores de turismo" y "Organización de una Agencia de Viajes"

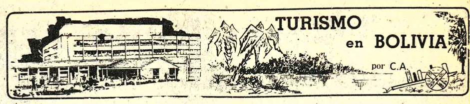
En relación a la delegación boliviana que el año pasado viajó a la COTAL de Costa Rica, la que dentro de pocos días visitará Asunción será "numéricamente más importante en opinión de nuestro entrevistado.

Dos stands fueron adquiridos en una inmensa sala de Exposición de Turismo, en el Edificio Parapití, uno por el LAB y otro por el IBT, en los cuales los Agentes de Viajes y Turismo y hoteleros de Bolivia exhibirán el material de propaganda turística del país.

El acto de inauguración de dicha sala de Exposición tendrá lugar el 18 a horas 18 y 30, mientras la inauguración del Congreso se efectuará en el Teatro Municipal de Asunción el mismo día, a horas 10 de la mañana.



LA TORRE DE LA COMPAÑIA de Jesús, otra belleza arquitectónica colonial digna de ser conservada.



"Bolivia", un libro destinado a la promoción turística del país

"Bolivia". Así titula el libro que por encargo de la ABAVYT (Asociación Boliviana de Agentes de Viajes y Turismo) fue impreso en Bolognia, Francia, por la Editora Delroisse y cuya venta y distribución en el país está a cargo de la Editorial Los Amigos del Libro.

Al mostrar el libro, Fernando Kieffer, Presidente de ABAVYT, dijo que la obra está destinada, principalmente, a la promoción turística de Bolivia y que por tanto está a disposición de agentes de viaje, hoteleros y cuantos necesitan material para hacer conocer Bolivia en el extranjero.

El libro de 168 páginas, se destaca por sus espléndidas fotografías turísticas en color tomadas por fotógrafos como Fred Kohler, Jorge y Oscar Ruiz, Dominique Verhasselt, Paule Bernard y Fredy Alborta.

Los textos y lecturas de fotografías, redactados en forma concisa corresponden a Abel Calvimontes S., ex-Director del Instituto Boliviano de Turismo.

Por las páginas del libro desfilan imágenes turísticas bien logradas de La Paz, Laja, el lago Titicaca, Tiwanaku, Copacabana y los nevados de la cordillera Real; imágenes que muestran el folclore de Oruro; vistas de la ciudad colonial Potosí, la ciudad museo Sucre y su inseparable Tarabuco; paisajes y aspectos costumbristas de Tarija, Cochabamba, Santa Cruz, Trinidad, y Cobija.

Los textos en español, traducidos también al inglés, francés y alemán, expresan brevemente lo que es Bolivia, desde el punto de vista turístico. Los promotores turísticos tienen ahora un medio más para hacer conocer Bolivia en países de los que provienen la mayoría de los turistas y en los cuales, lamentablemente, nuestra nación es desconocida por la mayoría de sus ciudadanos.

Quienes tuvieron la iniciativa del libro así como sus esfuerzos por materializarla merecen el reconocimiento de los que continuamente tienen necesidad de material que ayude a crear una imagen turística de Bolivia en el exterior.

Universidad Mayor de San Andrés
Departamento de Títulos y Diplomas

R.R. P.P. No. 165/79

COMUNICADO

Se comunica a los señores egresados de las distintas Facultades de esta Superior Casa de Estudios, que el Acto de Colación de Grados Académicos, se efectuará el día 25 de mayo, debiendo para este efecto presentar los expedientes del caso, a partir del 7 al 11 de mayo del año en curso de acuerdo a los requisitos que cursan en el Departamento de Títulos y Diplomas (primer piso Monoblock)

La Paz, mayo de 1979

Betty Calvimontes Pérez
JEFE DEL DEPTO. DE TITULOS Y DIPLOMAS DE LA UNIVERSIDAD

VºBº.
Lic. Fernando Cajías de la Vega
SECRETARIO GENERAL DE LA UMSA

Corporación de Desarrollo del Beni
Segundo llamamiento a concurso de méritos

Habiéndose declarado desierto el Primer Llamamiento a Concurso de Méritos para la provisión de algunos cargos de la Corporación, se convoca al Segundo Llamamiento bajo los siguientes requisitos:

JEFE DEL DEPARTAMENTO DE ELECTRIFICACION

REQUISITOS:

a) Poseer título de Ingeniero eléctrico en Provisión Nacional y estar inscrito en el Consejo Nacional de Ingeniería.
b) Poseer una experiencia mínima de 5 años en el campo profesional.
c) Tener experiencia en instalación, operación y mantenimiento de sistemas eléctricos.
d) Sueldo Mensual de $b. 11.500.-

ADMINISTRADOR CONTADOR DEL COMPLEJO AGROPECUARIO DE CODEBENI

REQUISITOS:

a) Poseer título de Auditor Financiero o Contador en Provisión Nacional y estar debidamente inscrito en el Registro Nacional de la carrera.
b) Tener experiencia mínima de 2 años en Contabilidad Agropecuaria o campos afines al sector.
c) Sueldo mensual de $b. 8.000.-

AYUDANTE DEL DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCIONES Y ARQUITECTURA

REQUISITOS:

a) Poseer título de Ingeniero Civil en provisión Nacional y estar debidamente inscrito en el Consejo Nacional de Ingeniería.
b) Tener experiencia en trabajos con equipo pesado y movimiento de tierra.
c) Tener experiencia mínima de tres años en el ejercicio profesional.
d) Currículum vitae acompañando fotocopias debidamente legalizadas
e) Sueldo mensual de $b. 9.500.-

AYUDANTE DEL DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCIONES Y ARQUITECTURA

REQUISITOS:

a) Poseer título de Ingeniero Civil en Provisión Nacional
b) Tener experiencia en ejecución, Dirección y Fiscalización de Obras Públicas.
c) Tener experiencia mínima de tres años en el ejercicio profesional.
d) Curriculum vitae acompañando fotocopias debidamente legalizadas.
e) Sueldo mensual de $b. 9.500.-

AYUDANTE DEL DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCIONES Y ARQUITECTURA

REQUISITOS:

a) Poseer título de Arquitecto en Provisión Nacional y estar debidamente inscrito en el Colegio de Arquitectos de Bolivia.
b) Tener experiencia en diseño arquitectónico de tipo tropical.
c) Tener experiencia mínima de tres años en el ejercicio de la profesión
d) Curriculum vitae acompañando fotocopias debidamente legalizadas.
e) Sueldo mensual de $b. 9.500.-

La documentación arriba mencionada además del Currículum vitae deben ser originales o fotocopias legalizadas, para ser presentadas hasta horas 17:30 del día Martes 15 de Mayo de 1979 en la Secretaría General de CODEBENI.

Calle Joaquín de Sierra Nº. 418 Casilla 100 en la ciudad de Trinidad o en las oficinas de la Corporación en la ciudad de La Paz, edificio Alborada 4º. piso, oficina 407, Telef. 370393, en la calle Mercado.

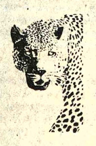
Trinidad, 30 de Abril de 1979

RELACIONES PUBLICAS

MANEJE LO QUE MANEJE
LA SOLUCION ES UNIROYAL

Los blazers, los jimmys, los broncos, los cherokees, los jeeps renegades, los jeeps toyota, las furgonetas sport y de gran turismo necesitan: Llantas "patonas" UNIROYAL Para andar mejor en los caminos y en cualquier terreno

Llantas superrobustas
LAREDO 78 L 78 - 15 LT



llantas UNIROYAL resistencia salvaje

VULCANO

LA PAZ
VULCANO / Montes 650
ORURO
CASA GRACE / Pagador 1680
COCHABAMBA
CASA GRACE / Baptista 5916
SANTA CRUZ
CASA GRACE / Gabriel René Moreno 268
POTOSI
ICOS LTDA / Bolívar 876
SUCRE
ICOS LTDA. / Estudiantes y Argentina No.3
TARIJA
MOLINA HNOS. / Ramón Rojas 800

Perú: Lento camino a la democratización

Por AUGUSTO MONTESINOS H.

Lima, abril. Especial para "Presencia", de La Paz - Bolivia, por Augusto Montesinos Hurtado.- El Perú, con 16.000.000 de habitantes, tiene 28 partidos reconocidos, los que para actuar legalmente han debido presentar un mínimo de 50.000 afiliados. La verificación del número corrió por cuenta de la Corte Electoral. No hay, pues, posibilidades de doble afiliación. Todos, a excepción de Acción Popular, cuyo líder es el arquitecto Fernando Belaunde Terry, están representados en la Asamblea Constituyente, que termina de redactar la nueva carta política del Perú.

El panorama político está prácticamente aclarado, con cuatro candidatos ya embarcados en la carrera. El primer nombre lanzado a la arena política fue el del expresidente Fernando Belaunde Terry, quien cumple una intensa actividad política en busca de recuperar sus bases electorales abandonadas durante los siete años que duró su exilio. Belaunde y Víctor Raúl Haya de la Torre son los que más opción tienen. Sin embargo, la grave enfermedad del líder aprista puede hacer cambiar el curso político en este país. Haya de la Torre es un factor de unidad dentro de su partido. Si se produjera su muerte, ella traería la división en el partido más organizado y más grande del Perú. Su carisma llega a producir situaciones de desborde popular increíbles y nunca vistas, mucho más de lo que Perón en la Argentina logró conseguir, o lo que fue Getúlio Vargas en Brasil o Velasco Ibarra en Ecuador. Estamos sin duda alguna, ante un caso único en estos tiempos en que vuelven los "grandes conductores". Resulta, por ello, increíble que nunca haya llegado a la presidencia de la República. Un veto militar impuesto en 1932 luego del levantamiento de Trujillo donde murieron varios miembros de las Fuerzas Armadas peruanas, impidió que Haya de la Torre llegara al Palacio de Pizarro. En su larga vida política, fue sañudamente perseguido, más tiempo pasó en la cárcel y el destierro que en libertad, protagonizó inclusive, un caso de asilo político que fue llevado a la corte de justicia de la Haya, pues estuvo en la embajada de Colombia cinco años y medio.

En junio de 1978, el gobierno militar convocó a elecciones para elegir 100 constituyentes que durante un año elaborarían una nueva carta política. Los militares quisieron poner una trampa al partido aprista, con el voto preferencial, que consistía en marcar con una cruz al nombre preferido. Esto significaba que la popularidad de Haya y de los demás líderes estaba a prueba. Todos los jefes políticos encabezaron las listas de sus partidos, todos también salieron elegidos. Haya de la Torre, logró 1.350.000 votos, la más alta votación personal, que lo consagró como el líder más votado del Perú. Fue elegido presidente de la Asamblea Constituyente y la dirigió con singular maestría política. Era el primer cargo electivo que Haya de la Torre tenía en su carrera política de más de 50 años.

La muerte de Haya de la Torre, dividiría al partido aprista por lo menos en tres fracciones. Una, se iría con Andrés Townsend Escurra, segundo hombre del APRA,, la otra, con Armando Villanueva, y una corriente joven podría irse con el diputado constituyente Enrique Melgar, joven y brillante orador. Esta división favorecería a Belaunde Terry y al conservador Luis Bedoya Reyes, un abogado jefe del partido popular cristiano, candidato a la presidencia y admirador del presidente Augusto Pinochet. La izquierda agrupada en el FOCEP (Frente Obrero Campesino Estudiantil y Popular) cuyos líderes son Genero Ledesma Izquieta, un abogado cincuentón y el exguerrillero de Mesa Pelada Hugo Blanco, El FOCEP es un frente de izquierda donde hay desde los troskistas recalcitrantes hasta los socialistas moderados. En las últimas elecciones de junio del pasado año, obtuvo un porcentaje del 22 por ciento. Unida, toda la izquierda, logró un 31 por ciento.

El gobierno militar no oculta su simpatía por el veterano líder aprista y si ayer los militares los consideraban un estorbo, lo perseguían y lo vetaban, hoy lo cuidan como fino cristal. Sólo Haya de la Torre, puede salvar el prestigio de las Fuerzas Armadas, solo el aprismo puede evitar los juicios políticos que tanto la izquierda como la derecha pretenden plantear en el nuevo Congreso Nacional. De ahí, se explica la actuación del aprismo frente a la clausura de las revistas, y frente a la huelga de hambre de los 19 periodistas: no movió un dedo para lograr una solución. Esta actitud en cierta forma muestra una especie de connivencia entre el gobierno militar y la cúpula del aprismo.

Tampoco está descartada del todo la postulación a la presidencia del actual Jefe de Estado, general Francisco Morales Bermúdez, quien para el APRA es una carta a jugar si Haya de la Torre no llegare en perfecto estado de salud a las elecciones de este año. El APRA antes que dividirse buscará un pacto con Morales Bermúdez, así conservaría su unidad por lo menos hasta llegar a los comicios. La solución estaría en ofrecer la primera vice-presidencia a Townsend y la segunda Vice-presidencia a Villanueva con lo que el problema podría quedar solucionado por un tiempo. El autor de esta nota conversó con Andrés Townsend Escurra, sobre todos estos problemas y naturalmente, el problema marítimo de nuestro país. Lo que continúa es el resultado resumido de esa entrevista con el segundo hombre del APRA en Lima.

P. La primera semana de mayo el Partido aprista realizará su Congreso para elegir candidato a la Presidencia de la República, ¿Eligirá a don Víctor Raúl Haya de la Torre?

A. Townsend: "Sin duda alguna. Víctor Raúl Haya de la Torre, Jefe y fundador del partido, es un candidato natural, He recorrido todo el territorio del país en estas últimas semanas y en todo lugar he encontrado la misma voluntad para que Haya sea el candidato en las elecciones generales que deben celebrarse antes de fin de año".

P. ¿ Hay ya una fecha fija para la realización de las elecciones generales?

A. Townsend: "No hay fecha porque eso depende de la terminación de las tareas de la constituyente. Como Ud. sabe, el gobierno militar de facto al convocar a la Asamblea Constituyente llenaba el primer trámite de lo que se llama la transferencia del poder a la civilidad. La Constituyente tiene plazo hasta el 15 de julio para cumplir su cometido. Es probable que terminemos antes, en este caso y lo ha dicho en varias oportunidades el Presidente, Morales Bermúdez, el gobierno procederá a convocar a elecciones. Yo calculo que debe ser de julio a octubre, noviembre o máximo diciembre del presente año".

P.- Se habla insistentemente de que el APRA está en conversaciones con el gobierno para ofrecerle la presidencia de la República al General Morales Bermudez, ¿qué hay de cierto en todo esto?

A. Townsend: "En esto sólo hay mucha mala voluntad de adversarios nuestros, que pretenden desorientar no a los compañeros del partido, que saben bien a qué atenerse, sino a un vasto sector de la ciudadanía que nos puede acompañar con sus votos. No hay semejante idea de ofrecer los votos del partido ni al general Morales Bermudez ni a ningún candidato ajeno a nuestras filas".

P.- ¿Qué importancia le da el Partido Aprista a los votos de los analfabetos?

A. Townsend: "Va a ser una experiencia importante. Nosotros como partido, hemos abogado porque la democracia se complete en el Perú por su base, otorgándole el derecho al sufragio al hombre y a la mujer que no saben leer ni escribir. Esta postulación fue muy temprana, data desde 1931 cuando se realizé el primer congreso constituyente. La mayoría derechista de entonces cerró el paso a la proposición considerandola un atrevimiento".

P.- ¿El APRA irá a la formación de un frente con otros partidos políticos?

A. Townsend: "Yo no veo en este momento, para hablarle con toda franqueza, el diseño de semejante frente. Ud. sabe que los resultados de 1978 se confirmaron nuestra condición de primera fuerza política en el país, con un 37 por ciento del electorado, al cual podría añadirse un buen número de sufragios que se perdieron por la introducción de un sistema mañoso, que se llamó el voto preferencial, yo estimo, pues que realmente somos un 40 por ciento del electorado".

P.- Don Andrés, volviendo al caso de don Víctor Raúl Haya de la Torre, en el supuesto que por muchas razones Ud. sabe que no faltan los imponderables, Haya de la Torre renuncie a ser candidato, se dice que los nombres que suplirían el de don Víctor Raúl serían el suyo y del don Armando Villanueva, ¿Qué me dice al respecto?

At. Townsend: "Mire, El partido es muy grande, tiene un equipo numeroso de líderes probados capaces, y no me estoy considerando yo entre ellos, mayores que yo, o de mi edad, o más jóvenes a quienes respeto y estimo por sus cualidades, pero me parece que ese problema hay que dejarlo para esa contingencia si es que llegara a presentarse".

P. - ¿Cuál es la situación económica del Perú?

A. Townsend: "La situación económica del Perú es muy mala, pero era peor hace poco, lentamente estamos surgiendo del fondo del pozo. La crisis se presenta en muchos frentes, hay índices muy bajos de producción. El gobierno militar ha tratado me parece que con bastante éxito, el pago de la deuda mediante una renegociación. Eso nos da un respiro, mientras tanto se divisan en el horizonte algunos signos de recuperación importantes por ejemplo: el aumento del precio del cobre, el aumento de la producción del petróleo pero creo ya que todo esto es relativo, y que una reactivación de nuestra economía solo podrá producirse a través de un gobierno constitucional".

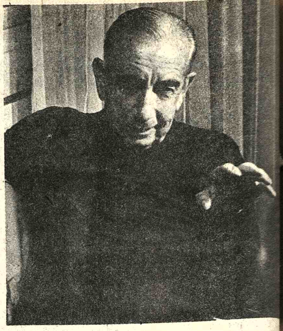
P.- ¿Cree Ud. que van a realizarse las elecciones?

A. Townsend: "Creo que habrá elecciones. Está empeñada la palabra de las Fuerzas Armadas, todos los actos tomados en los últimos tiempos indican su resolución. Dijeron que convocarían una Constituyente y la convocaron. que respetarán las elecciones, y las respetaron, ha prometido ahora convocar a elecciones generales tan pronto esté la nueva constitución y nosotros creemos que va a ser así".

P. Como bien sabe, Bolivia ha cumplido 100 años sin Mar, su enclaustramiento la ha perjudicado en su desarrollo, ¿qué opinión me puede dar [...] pecto?

A. Townsend: "El p[...] de Bolivia, cuyos orí[...] remontan a un conflict[...] también nosotros tuvim[...] das, no es ajeno a las [...] de los peruanos, y nue[...]

(Pasa a la p[...]



ANDRES Townsend Escurra

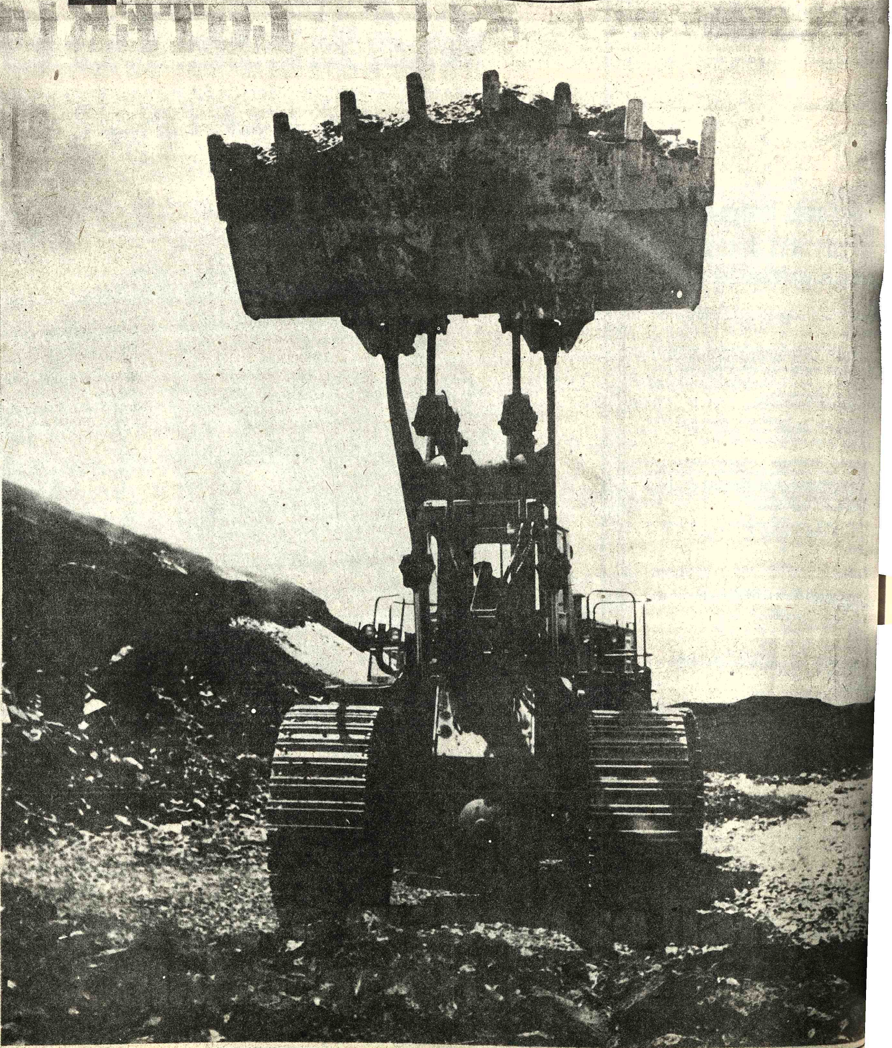
ESTA es una de las últimas fotografías del líder aprista Raúl Haya de la Torre.

LUIS Bedoya Reyes

Nuestro trabajo se llama: Colaboración

Todos declaran que ofrecen lo mejor.
Pero Ud. y nosotros sabemos que en ciertas actividades no existen las cosas milagrosas.
CATERPILLAR es CATERPILLAR en todas partes.
Y la compra de un equipo de trabajo es una importante inversión. En esto uno no puede equivocarse.
Por eso le proponemos que estudie y defina con tranquilidad sus problemas y necesidades.
Luego, venga a vernos.
Entonces confirmará la diferencia.

equipos y maquinarias
CATERPILLAR MR
INTERMACO distribuye en todo el país



MPLN MPLN

SOLICITADA

EL MPLN

Comunica a la Opinión Pública

La Comisión Política Nacional del Movimiento Popular de Liberación Nacional, hace saber a la opinión pública que:

Jorge Albarracín Gómez
Victor Vaca
Loyola Guzmán
Raúl Araoz

han sido expulsados del partido en fecha 20 de abril por traicionar las resoluciones unánimemente aprobadas en el Primer Ampliado Nacional, realizado los días 7 y 8 de abril de este año. Estos señores participaron en el Ampliado y votaron favorablemente por las resoluciones unánimemente aprobadas, entre ellas, la de permanecer en la UDP., sin embargo, lejos de respetar el Ampliado Nacional y de respetarse a sí mismos, estos elementos inconsecuentes están actualmente dedicados a una febril tarea disgregadora, destructiva y diversionista que sólo favorece a la derecha y al imperialismo.

En consecuencia, alertamos a los partidos aliados acerca de la labor confusionista y diversionista de estos señores que pretenden presentarse como militantes del MPLN. Ninguno de sus infundios es evidente, el MPLN, tanto a nivel nacional como departamental, continúa trabajando normalmente en la UDP y por sus propios objetivos.

Ramiro Velasco Romero C.I. 1605736 — Guillermo Dávalos — Jorge Pol
Juan Rodriguez — Augusto Siles.

La Paz, 4 de mayo de 1979

MPLN MPLN

Vicariato Ñuflo de Chavez: la decisión de construir

Una escuela modelo y un hospital moderno, resultado de la acción comunitaria bajo la conducción del Vicariato Apostólico de Ñuflo de Chávez, se suman a la tarea de promoción humana en que se halla empeñado el Obispo Mons. Antonio Eduardo Bösl. O.F.M

Los Angeles, un pueblito situado a 200 Kms. de Santa Cruz, cuenta con un local escolar moderno. Ascensión de Guarayos, a 350 Kms., vivió una jornada de júbilo en la inauguración de un hospital como no existe otro en las provincias cruceñas.

Esta región de la selva cruceña se caracteriza por su actividad agropecuarja maderera y de artesanía. Está situada a mitad del camino que se construye para unir Santa Cruz con Trinidad.

Hace dos siglos las misiones jesuitas, en su labor evangelizadora, incursionaron por ésta zona. Su lucha contra el medio y las tribus selvícolas, constituye una historia aparte. Hoy asistimos a conocer de cerca el afán de construir, el cambio que debe darse en nuestra gente rural. Una suma de voluntades encaminadas a transformar, esa decisión de construir que comentaba Mons. Bösl, un sacerdote rubicundo que dejó su suelo natal, Alemania, hace aproximadamente veinte años, y hoy orgulloso nos dice "søy un chiquitano más".

Si nos ponemos a pensar de la manera en que se desenvuelven la educación y la salud en nuestras comunidades rurales, en el trópico, valle o altiplano, aquilataremos la enorme importancia que encierra la construcción de estas dos obras.

La escuela en Los Angeles se levantó con el aporte económico del Vicariato Apostólico de Ñuflo de Chávez, "Misereor" de Alemania, "Deutscher Katholischer Missionsrat" de Alemania (para la construcción de pupitres), Desarrollo de Comunidades y el propio vecindario. Consta de cuatro amplias aulas.

El Hospital Guarayo, tal es el denominativo que tiene, consta de dos pabellones con capacidad para 34 camas, cada pabellón se halla distribuido en habitaciones para dos pacientes, en cada una, aparte de otros compartimientos con que debe contar un centro hospitalario.

Su costo es de dos millones de pesos, financido asi: Corporación Regional de Desarrollo Santa Cruz $b. 500.000; Diócesis de Innsbruck, Austria, $b. 100.000; Parroquia de San Enrique, Bamberg, Alemania $b. 250.000; Procura Franciscana en Munich, Alemania, $b. 1.000.000; amigos y bienhechores de la Misión Apostólica $b. 150.000. Para su equipamiento se cuenta con un millón de pesos, parte de una contribución de personas y entidades generosas de Alemania Federal.

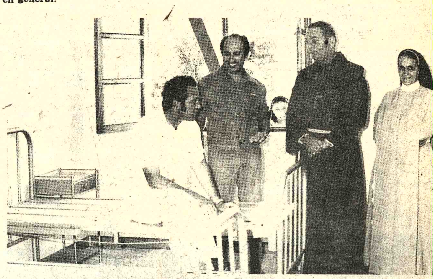
En el acto inaugural, el Jefe de la Unidad Sanitaria, Dr. Jorge Urenda, tuvo conceptos elogiosos para los que impulsaron esta obra, dijo que Ascensión de Guarayos, y con él Santa Cruz, deben sentirse orgullosos de contar con obras de esta naturaleza, concebidas de acuerdo al progreso que se observa en la administración de hospitales. Se comprometió a dotarle del personal médico y de enfermeras, porque, dijo, "esta gran obra no puede quedar paralizada, seria un crimen" Explicó que próximamente se pondrá en práctia un plan nacional de salud pública, especialmente en lo que a equipamiento se refiere, con créditos que han sido financiados en el exterior.

"Ante las exigencias que existen en las provincias, acotó Urenda, muchas veces las autoridades sanitarias cometen errores que significan un doble daño para el Estado y para la comunidad que necesita de algo útil". Citó el caso que en años pasados, se distribuyeron heladeras eléctricas para provincias donde no hay luz eléctrica, o un equipo dental obsoleto entregado a Ascensión de Guarayos, o un equipo de Rayos X, en Concepción, que deben ser cambiado por otro, antes que queden inutilizados por falta de uso.

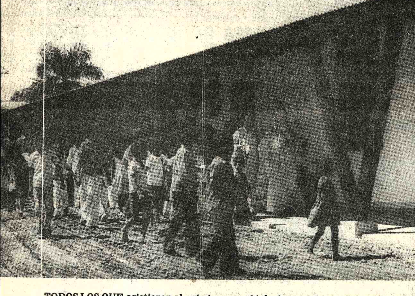
En todo el Oriente campean las enfermedades gastrointestinales, debido a la insuficiencia del agua potable para cubrir las necesidades de las poblaciones. Aquí existe un problema cultural, los campesinos se aferran a la costumbre de usar el agua de su "pauro", pozo. En segundo lugar, está la tuberculosis por la deficiente alimentación, más en los mayores que en los menores, debido a que estos últimos son vacunados en su gran mayoría. Otro mal generalizado es la parasitosis de todo tipo. Aquí subsiste otro problema de educación y es que los campesinos aun no ha tomado conciencia de construir letrinas, o son tan pobres que no pueden realizar gastos extras. Los niños descalzos están en peligro permanente de contagiarse por su contacto permanente con la tierra. Por último, la anemia cubre un amplio sector de la población rural. Los datos fueron suministrados por la Dra. Jermy Dávalos Jordán, directora del Hospital.

Mons. Bösl, durante la inauguración de ambos obras, destacó el papel social que realiza la Iglesia. "No imponemos la ayuda, dijo, trabajamos todos en cooperación con las autoridades y los organismos estatales, porque a todos nos anima contribuir a la formación integral del hombre. ¿Qué puede hacer un hombre sufrido, ignorante o enfermo? Unámonos todos para que el hombre de campo se realice en toda su integridad, sepa leer y escribir, no sea presa de las enfermedades, y para este mejor preparado y dispuesto a realizarse en la obra de bien común.

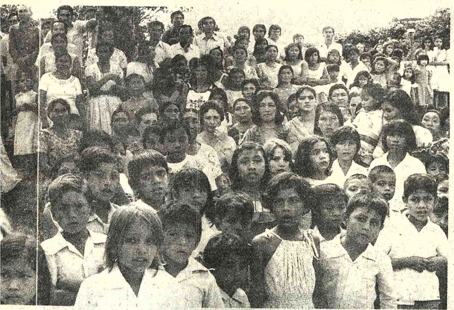
EL OBISPO Mons. Antonio Bosl durante la ceremonia de bendición del moderno hospital "Guarayo". Asistieron al acto a[...]dades de Santa Cruz y pueblo en general.



EL HOSPITAL está totalmente equipado. En la foto se ve una de las salas para internados. Aparecen de izquierda a derecha: el párroco de Guarayos, Esteban Geebhard; Dr. Jorge Urenda, jefe de la unidad sanitaria cruceña; el obispo del Vicariato Ñuflo de Chávez, Mons. Antonio Bosl y sor Leticia Pallhuber.



TODOS LOS QUE asistieron al acto inaugural destacaron la construción de la obra que consta de dos amplios cuerpos con todas sus instalaciones para hacer un hospital de primer orden.



ESTE ES EL PUEBLO guarayo que vivió una jornada de júbilo al ver inaugurado "su" hospital. Cada mirada encierra un sentimietnto de esperanza por un mañana mejor.

RELIGIOSAS DE la Congregación de la III Orden Franciscana de Hall, Austria. Este grupo trabaja en Ascensión de Guarayos, a cuya cabeza se encuentra la madre Leticia Pallhuber.

ESTOS NIÑOS ofrecieron una fiesta mostrando sus bailes y canciones, al estilo guarayo, sumando su alegría al regocijo popular con motivo de la inauguración del hospital.

Beneficiados de la LOTERIA JUVENIL

ALEJANDRO HERRERA A.
Frac. 1er. Premio
Gano 15.000 Pesos-La Paz
el 14-3-79-Billete Nº23665

ENRRIQUETA ARANDA C.
Frac. 1er. Premio
Gano 15.000 Pesos-La Paz
el 14-3-79-Billete Nº23665

BEBY TAPIA EGUES
Gano una motocicleta(2do. Premio)
-Santa Cruz
el 14-3-79 - Billetete Nº 23028

Julio C. Salvatierra L.
Gano una motocicleta(3er Premi[o)]
el 14-3-79-Billete Nº35213-Santa [Cruz]

Juan M. Oliva
Gano 10.000 Pesos(4to Premio)
el 14-3-79-Billete Nº 20765-Santa Cruz

Lucia Quispe Medrano
Gano 80.000 Pesos(1er Premio)
el 28-3-79-Billete Nº32473-Sta. Cruz

Raúl Seas Villagomes
Gano una motocicleta(3er Premio)
el 28-3-79-Billete Nº 37470-Santa Cruz

Jorge Escobar F.
Gano 10MIL Pesos(Sta. Cruz)
el 28-3-79-Billete Nº32475(Sta. Cruz)

LOTERIA NACIONAL
SU AMIGA DE SIEMPRE

Centro de Orientación Cinematográfica

Estrenos de la semana

Por Amalia de Gallardo

APRECIACION MORAL	APRECIACION ARTISTICA	
1 Film apto para todo público, sin mayores elementos negativos.	X X X X X	Excelente
2 Film que por el argumento y las situaciones exige madurez	X X X X	Muy Buena
3 Film que por la ambigüedad, la dudosa interpretación moral o las escenas crudas, exige un criterio más responsable y maduro.	X X X	Buena
	X X	Regular
	X	Mala
4 Film rechazable por las ideas y escenas ofensivas a los valores humanos y morales.	O	Pésima

"...y Jimmy se fue al Arco Iris".
Producción: Alemana.
Director: Alfred Vohrer.

Indudablemente es lo mejor en la cartelera de estrenos de la semana en La Paz.

Basada en el best seller de Johannes M. Simmel, esta intriga policial de espionaje, consigue intrigar desde la primera escena. Filmada con hermosa fotografía, se ambienta en una Viena estrangulada por las secuelas morales que la sacudieron durante y después de la dominación nazi.

Todos los antecedentes y la descripción de los personajes, nos muestra la desmoralización que produce un régimen de terror y represión donde los verdaderos valores se rinden y acomodan a fin de salvar la existencia física, desintegrando los más elementales principios de lealtad, amor filial, dignidad y honra.

Metafóricamente toda esperanza de amor empieza en un cementerio para terminar también en él, ya que en ese mundo fantasmagórico todos tienen una doble personalidad y no hay lugar al amor que está signado por la desesperanza y la muerte sin identidad, puesto que se mata y entierra anónimamente.

Según el argumento, las tres potencias (Rusia, Francia y los Estados Unidos) superan la guerra fría para apoderarse de la fórmula secreta de un gas letal que ha de conferirles el dominio del mundo.

Este cine que pertenece a la nueva corriente de la cinematografía europea, tiene en el joven director Vohrer, uno de sus mejores representantes. Sabe servirse del manejo de la cámara que con la utilización de lentes de gran angular, distorsiona las proporciones de las cosas y los rostros humanos ofreciéndonos ángulos monstruosos e inquietantes. Las ambientaciones tienen mucha influencia de la escuela expresionista alemana, sirviéndose del barroquismo y planos oblicuos para realzar el clima de desconfianza y sospecha de la trama.

Más que por lo intrincado del argumento, el film vale por la utilización de los elementos del lenguaje. El montaje expresivo en el cambio de escenas, una firme mano del director para manejar los personajes y la inteligente utilización de iluminación, música, y cámara lenta, hacen de esta película una muestra digna de interés.

"LOS OJOS DE LAURA MARS".
Producción: Norteamericana.
Dirección: Irving Kershner.

Gracias a una desmedida publicidad y a la presencia de Fay Dunnaway, esta película ha cobrado más importancia de la que realmente tiene. El argumento está basado en el extraño fenómeno que se despierta en una famosa publicista gráfica, fenómeno que le permite ver con anterioridad, una serie de hechos sangrientos que van a producirse en un futuro próximo y que van cercándola irremediablemente.

Aunque el film intenta un nivel serio e inquietante, su desarrollo es frío y distante, a pesar de la buena interpretación de Fay Dunnaway. Hay una profusión de excelentes fotografías, representativas de la moderna corriente publicitaria desatada en Nueva Yor, hace uno o dos años, la cual juega con la violencia casi morbosa de las composiciones fotográficas para publicitar los artículos más diversos y anodinos: ropa, perfumes, etc.

El clima de angustia y suspenso defrauda al espectador por quedar el misterio sin una justificación lógica ni llegar a una dimensión psicológica de profundidad el análisis de los traumas del criminal ni las obsesiones destructivas de Laura.

Hay una buena pintura del ambiente sofisticado, amoral y decadente de la sociedad de consumo, donde todos actúan más en el plano de humanoides mecanizados que de seres humanos. Pero el conjunto de la obra no llega a convencer y aunque está realizada con despliegue de medios técnicos, el movimiento interno del film se mantiene más por la compaginación de las escenas que por interés en el guión.

Muestra intelectualizada que por las características de los grupos humanos que retrata y por lo difícil de su comprensión será destinada a público mayor.

"HOMBRE A HOMBRE".
Producción: Norteamericana.
Director: Lamont Johnson.

Es una muestra menor sin grandes pretensiones en el campo técnico pero tiene sus valores en la idea de fondo.

Un joven deportista es becado por una de las más famosas universidades de los Estados Unidos pero allí han de imponerle condiciones limitando sus aspiraciones e ideales. El jovencito libra una dura batalla para ganar su maduración total e imponerse por sus propias capacidades, defendiendo sus principios.

La película presenta emocionantes encuentros de básket y la fotografía es de primera. Se destaca la organización y la magnitud de estos templos de la cultura física, donde a veces sucumbe la individualidad humana ante el manipuleo de intereses establecidos por las estructuras de poder económico.

Film agradable y aleccionador para todo público.

"FOXBAT"
Producción: China
Director: Chih Leong.

El film podría clasificarse dentro del género de aventuras policiales donde el protagonista encarna al héroe duro, irresistible, arrogante y favorecido con una serie de recursos inverosímiles para desplegar su misión de espionaje que debe descubrir los secretos de un modernísimo avión.

Por supuesto que el avión es Soviético, el agente Yankee y la acción tiene por escenario paisajes del Japón y vistas de la China.

Entre carreras, violencias y un ritmo desenfrenado de aventuras —unas risibles y otras sangrientas— el desenlace se encamina en una acusación a la CIA y su inhumana utilización de los propios agentes de la organización.

El movimiento de cámara y el montaje están bien utilizados, pero tanto el guión como el color y la interpretación son malos, conformando una muestra fácil, vacío y carente de compromisos técnicos o de arte.

Por la violencia de las escenas no es aconsejable para niños.

"TENTACULOS"
Producción: Norteamericana.
Dirección: Oliver Hellman.

Una película más que se suma a la corriente de fatalismos y desastres. Las bondades de esta radican en que el pulpo es real y hay algunas tomas fotográficas interesantes, sobretodo las subacuáticas. Pero cambiando el género animal del monstruo, ya sea orca, tiburón, tintorera o pulpo, la historia y sus incidentes son muy manidos.

El suspenso y los cuadros de terror son tan convencionales y poco creibles que no creemos que impresione ni a los más chicos.

Lento camino...

(Viene de la página 6)

bierno no solamente éste sino todos los gobiernos, han mantenido una línea de simpatía principista con el reclamo natural de Bolivia de obtener una salida al mar. Las negociaciones con Chile no han llegado lamentablemente a una decisión favorable. Quizá hayan obrado en esto las circunstancias de la anormalidad de los sistemas políticos en los tres países interesados tres regímenes no emanados de la voluntad popular, dictaduras militares dos de ellas la peruana y la boliviana están en trance de salir y de recuperar cada país su soberanía popular. Chile parece estar muy lejos de hacerlo. Yo espero y deseo que el problema de Bolivia tenga una solución satisfactoria, y que contribuya con esto a la paz de América, de todas maneras conviene anotar que la integración de América Latina ayuda mucho a resolver también estos conflictos. En una América bien integrada, todos los puertos son de todos, y todos los interiores son de todos. Reconozco el derecho que Bolivia tiene para exigir una salida al mar propia".

P. ¿Qué político le ha impresionado más en estos últimos tiempos?

A. Townsend .- "Yo tengo mucho aprecio por varios políticos bolivianos y en un hecho electoral sería como una definición, impertinente pero quiero decirle por ejemplo: Conozco a Luis Adolfo Siles Salinas personas de una honradez transparente de un vastísimo talento, y de una gran capacidad, también conozco a Víctor Paz Estenssoro como un líder clásico, buen jefe de partido y una figura que ha vivido mucho tiempo en nuestro país. A Hernán Siles Zuazo, una figura arronjada y talentosa. Yo creo que con solo saber que en un país hay tres candidatos de esta talla, ya el país está prestigiado internacionalmente. Creo que Bolivia ha tenido la fortuna de producir hombres importantes".

P.- ¿Cuál es el verdadero estado de salud e Haya de la Torre?

A. Townsend: "Está recuperándose lentamente, esperamos que todo salga bien y que pueda hacer la campaña electoral, aunque le confieso, estamos muy preocupados".

VENDO CINE

Sala Cinematográfica funcionando fonos 3-26055-355201 Horas Oficina.

PRIMER FESTIVAL DE CINE PARA NIÑOS
PREMIO "RENZO COTTA"

El Plán "DENI" (Educación Cinematográfica de Niños) afiliada a la OCIC y al Centro de Orientación Cinematográfica de esta ciudad, ha instituido el premio "Renzo Cotta" en homenaje a tan insigne personalidad que propulsó y orientó el cine en nuestro país.

En su afán de precautelar los intereses de nuestros niños en el campo de la cultura cinematográfica, el "DENI" con los auspicios del Centro de Orientación Cinematográfica, queriendo realzar el Año Internacional del Niño, convoca al I Festival de películas para Niños "Renzo Cotta".

BASES.-- Las bases del concurso son las siguientes:

1.- Podrán participar todas las distribuidoras de películas nacionales y extranjeras.
2.- Las películas deben ser adecuadas para niños.
3.- Deben reunir las normas exigidas por las Organizaciones Internacionales del Cine que se resumen en lo siguiente:
   a) Desarrollar los valores artísticos y culturales del niño.
   b) Destacar los valores humanos (Sentimientos de amistad, solidaridad.
   c) Debe expresar las alegrías, aspiraciones y esperanzas del niño.
   d) Tener una temática social.
   e) Deben contribuir al progreso espiritual y desenvolvimiento de los verdaderos valores humanos en el niño.

PREMIO.- El premio "Renzo Cotta" se concederá a la película que reuna las condiciones indicadas en las bases.

1.- Las películas serán elegidas por un comité del Centro de Orientación Cinematográfica y el Plan DENI.
2.- Este comité solicitará a las Distribuidoras que presenten las muestras elegidas.
3.- El festival se realizará paralelamente al Festival "Llama de Plata" en funciones de matinée unicamente.
4.- El premio será entregado a la Empresa Distribuidora, conmemorando el "Día Mundial de los Medios de Comunicación Social" conjuntamente a la Llama de Plata.

La Paz, Mayo de 1979.

GRATIFICACION
DE $b. 100.000.00

Se dará a la persona que proporcione datos sobre el paradero de la Vagoneta Toyota "Land Crusier", color blanco y rojo , placa Nº 5-22618, Chasis Nº FJ-55-90056, Motor Nº 2F-273131; desaparecida el 21 de febrero de la Av. Arce.

-Ref: Teléfono 354533 y/ o Casilla Nº 133 La Paz. Se mantendrá absoluta reserva.

INVITACION

R.R.P.P. Nº. 167/79

LA DIRECCION DE ESTUDIOS Y EL CENTRO DE ESTUDIANTES DE LA CARRERA DE FARMACIA Y BIOQUIMICA saludan a Ud.(s) y tienen el agrado de invitarle(s) a los diferentes actos programados.

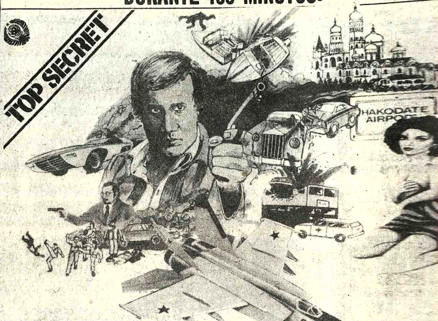
Dr. LUIS SUAREZ VEIZAGA y Univ. ANA MARIA FRANCO, agradecen de antemano su gentil concurrencia.

PROGRAMA

SABADO 5 DE MAYO
hrs. 10.- Acto Académico de inauguración de la Semana de Farmacia y Bioquímica brindis en el aula "S".
Hrs. 11.- Gran Bautizo de los alumnos nuevos. Ameniza Banda
Hrs. 21,30.Fiesta de bienvenida en el comedor universitario ameniza orquesta "LOS TROPICALES"
LUNES 7 DE MAYO
Hrs. 10.- Inauguración de los campeonatos de Ping-Pong y ajedrez
Hrs. 14:30 - Tarde Deportiva Cuadrangular de fulbito:
Farmacia - Odontología
Medicina - Química
MARTES 8 DE MAYO
Hrs. 18:30 Proyección de película (serie Jorge Sanjinés)
MIERCOLES 9 DE MAYO
Hrs. 10.- Continuación del campeonato de Ping-Pong y ajedrez.
Hrs. 14:30 - Inauguración del cuadrangular de Volley Ball
FARMACIA - ODONTOLOGIA
NUTRICION - ENFERMERIA
JUEVES 10 DE MAYO
Hrs. 16.- Conferencia de temas relacionados a la carrera.
VIERNES 11 DE MAYO
Hrs. 14:30 Finalización de los campeonatos de fulbito y Volley Ball.
SABADO 12 DE MAYO
Hrs. 21:30 - Noche folclórica:
Entrega de trofeos
Concurso de baile
Elección de la ÑUSTA 79.
DOMINGO 13 DE MAYO Hrs. 8:30 Gran Excursión Parrillada

Dr. Mario Barragán, decano, Ciencias de la salud
Lic. Fernando Cajías, Strio general, UMSA

¡UNA HISTORIA VERIDICA DE INCREIBLE SUSP
QUE LOS MANTENDRA AFERRADOS A SUS ASIE
DURANTE 100 MINUTOS!



UN AVION NO INDENTIFICADO ATERRIZA EN UN AEROPUERTO DEL JAPON Y COMIENZA LA OPERACION MAS INCREIBLE DE LA HISTORIA DEL ESPIONAJE!

henry silva
vonetta mcgee
RIK VAN NUTTER
ROY GHIAO

OPERACION FOXBAT

UN MIG 25 LLEGA A MANOS JAPONESES. LOS AMERICA QUIEREN . . . EL SERVICIO D LIGENCIA RUSO HACE LO IM POR RECUPERAR!

Technicolor

TODO PU

OTRO SENSACIONAL IMPACTO DE "INCOFISA"

HOY GRAN SUCESO CINE SCAL

CONSEJO NACIONAL DE REFORMA AGRARIA

Convocatoria a propuestas para provisión de vehículos

Se convoca a las firmas comerciales legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de CUATRO JEEPS TOYOTA , con doble tracción, con destino a la entidad agraria.

Las propuestas deberán ser presentadas al Departamento Administrativo del Consejo de Reforma Agraria, calle Omasuyos esquina Larecaja Nº 355, tercer piso, hasta el dia 21 del presente mes, a horas 18.30, con sujeción a formalidades legales.

La Paz, mayo 4 de 1979
Freddy Cors López
Director Administrativo
del C.N.R.A.

HOSPITAL METODISTA

Convocatoria para la provisión de jefatura de laboratorio clínico

Se convoca a los profesionales interesados en ocupar la Jefatura de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Metodista a una entrevista que se realizará previa cita a partir de la presente convocatoria, en la Dirección General del Hospital, previa presentación de la solicitud acompañada de los respectivos documentos.

Los siguientes son **requisitos** necesarios para ocupar dicho cargo con dedicación a tiempo completo.

1. Tener título universitario en provisión nacional.
2. Haber ejercido la profesión por un tiempo no menor de 5 años.
3. Tener certificados de entrenamiento o cursos realizados de capacitación profesional el Laboratorio Clínico.
4. Poseer buena salud.
5. Certificado de Incompatibilidad (a presentarse oportunamente.

Mayores informaciones en la Secretaría de la Dirección General del Hospital, todos los días hábiles de Hs. 9 a 12 a.m.

DIRECCION GENERAL

El Rey de la Risa...
CANTINFLAS
Es el revólver más rápido

POR MIS PISTOLAS
en EASTMANCOLOR
con ISELA VEGA, y Jorge Rado
Alfonso Mejía • Manuel Alvarado
DISAS
Dirigida por MIGUEL M. DELGADO • Producida por JACQUES GELMAN
Fotografía JOSE ORTIZ RAMOS Música SERGIO GUERRERO
Cinecomedia de MARIO MORENO REYES y MARCOS A. ALMAZAN TODO PUBLICO
Próximo Estreno Simultaneo CINE UNIVERSO
Cine FLORIDA en Santa Cruz

Terror de Ultratumba...
Su sed de venganza lo hizo volver del mundo de los muertos...

PAUL NASCHY
JACK TAYLOR
MARIA SILVA
HELGA LINE
LUIS DAVILA
RINA OTTOLINA
DIRECTOR: CARLOS AURED
Mayores de 14
Próximo Estreno
CINE PARIS

TV Boliviana

11.00 TELEMISA
11.40 HIJITUS
12.00 ABUELITO "TINO"
12.30 TIROLOCO
12.55 HEIDI
13.20 DIBUJOS ANIMADOS
13.30 HIPPER SHOW
14.30 CUSTER
15.20 COMANDANTE METEORO
15.45 LOS LANCER
16.35 EL HOMBRE QUE NUNCA EXISTIO
17.00 ESTAMPIDA
18.00 300 MILLONES (vivo y directo desde Madrid-España)
19.00 EL HOMBRE INVISIBLE
19.25 SABOR DEL PELIGRO
19.55 EL HOMBRE NUCLEAR
20.55 DEPORTV
21.40 VIAJE FANTASTICO
22.35 LAS AVENTURAS DEL BARON FON DER TRENK EN LA TRAMPA
23.40 CIERRE EMISION

HOY CINES TV

16 DE JULIO Tel. 352119

Matinal LOS RIFLES DE ROBIN HOOD Matinée, Tanda y Noche HOMBRE A HOMBRE (todo público) Matinal 2.00 Matinée 11.00 y 13.00 Tanda y Noche 13.00 y 15.00.

MONJE CAMPERO Tel. 23333

Matinée, Tanda y Noche LA FORTALEZA PROHIBIDA Tanda y Noche prohibido el ingreso de niños menores de 8 años

6 DE AGOSTO Tel. 323829

Matinal EL FLAUTISTA DE HAMELIN (todo público) Matinée Hs. 15.45 Tanda 18.45 y Noche 21.45 OPERACION TRUENO (todo público) Actualidades Mundiales.

PARIS Tel. 29704

Matinal MEXICO LINDO Y QUERIDO Matinée, Tanda y Noche GREASE BRILLANTINA (todo público) y Noticiero Alemán El Mundo al Instante

UNIVERSO Tel. 342660

Matinal suspendida por turno Matinée EL BOLERO DE RAQUEL (todo público) Tanda y Noche LOS OJOS DE LAURA MARS (mayores 18 años) y Noticiero Alemán El Mundo al Instante

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

Matinée, Tanda y Noche TENTACULOS (mayores 14 años) y Noticiero Alemán El Mundo al Instante

TESLA Tel. 353803

Matinée, Tanda y Noche EL MAGNATE GRIEGO (mayores 14 años) y el noticiero El Espejo de Alemania

COLONIAL

Matinée EL HOMBRE MAS COMICO DEL MUNDO Tanda y Noche LA NARANJA MECANICA (mayores 21 años) y Noticiero de Actualidad.

MURILLO Tel. 352647

Matinal SIMBAD Y LA PRINCESA y El Espejo de Alemania Matinée GRACIAS A DIOS ES VIERNES y OPERACION DRAGON (mayores 14 años) Tanda GRACIAS A DIOS ES VIERNES y EL ARMA DE DIOS (mayores 18 años) Noche GRACIAS A DIOS ES VIERNES y El Espejo de Alemania.

BOLIVAR Tel. 325051

Matinal TARZAN AL RESCATE Matinée AGENTE 007 CONTRA GOLD FINGER Tanda y Noche PORQUE SOY FRIGIDA (mayores 21 años)

PRINCESA Tel. 324271

Matinée EL ULTIMO AVENTURERO (todo público) Tanda y Noche MEDICO DE SEÑORAS (prohibida para menores de 21 años) Ingreso con C.I.

AVENIDA Tel. 325409

Matinée, Tanda y Noche Y JIMMY SE FUE AL ARCO IRIS (mayores 14 años) y el corto VISION

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée, Tanda y Noche YAWAR MALLKU - J. Sanjinés

ESMERALDA Tel. 52454

Matinal HERCULES Y LOS TRES CHIFLADOS Matinée y Tanda ESPIRITUS VENGADORES y DOS SUPER POLICIAS FUERA DE ORDEN Noche Actualidades Francesas y MANDINGO (mayores 21 años)

ROXY

Matinal HURACAN RAMIREZ Y LA MONJITA NEGRA Matinée y Tanda LA PLAGA ASESINA y LAS DIABLURAS DE JULIA Noche CONFESIONES DE UN MANIATICO SEXUAL AL JEFE DE POLICIA (mayores 21 años)

BUSCH

Matinal LA SANGRE DEL DRAGON y CORTOS Matinée y Tanda LA MAMA DE LA NOVIA y LA POSADA DEL DRAGON Noche Espejo de Alemania y LOS CRIMENES DEL GATO NEGRO (estrictamente prohibida para menores de 21 años)-

MADRID Tel. 357174

Matinée y Tanda DOMINGO NEGRO y DESAFIO DE SANGRE Noche (prohibida menores de 21 años) VENGA A TOMAR CAFE CON NOSOTROS

IMPERIO Tel. 340451

Matinal DIBUJOS ANIMADOS Matinée y Tanda LA REINA CULEBRA y 5 PARA EL INFIERNO Noche GRITOS Y SUSURROS

ILLIMANI

Matinal PROGRAMA DE LAUREL Y HARDY Matinée y Tanda ESCAPE SENSACIONAL y CINCO LOCOS MOSQUETEROS Noche CUANDO EL SEXO DOMINA

ARMONIA Tel. 326055

Matinée AHORA MI NOMBRE ES NADIE (TRINITY) Tanda y Noche EL DIA DEL CHACAL

CENTER Tel. 322026

Matinal EL ROBO DE LAS MOMIAS DE GUANAJUATO (todo público) Matinée y Tanda EL AUTO y PRINCIPE DE LOS KARATECAS (todo público) Noche EL AUTO.

VARIEDADES Tel. 324071

Matinal SANTOS VS LOS SECUESTRADORES Matinée SALARIO DEL MIEDO y LA VIDA CONTINUA Tanda SALARIO DEL MIEDO y LA VIDA CONTINUA Noche GINGER

MEXICO

Matinée EL ARRACADAS y EL CARITA Tanda EL ARRACADAS y EL CARITA Noche EL CARITA

SU GIMNASIO AMBOS SEXOS
GIMNASIA
YORK Amplias - Salas - Separadas
Comercio 1287 - Colon Tel. 341351

POR MOTIVO DE VIAJE

Vendo Ford Granada 1975, color plateado, en excelente estado, Kilometraje 23.000 Ver en Hotel Libertador, teléf. 343361 - 343362. Referencia señor Santamaría, Hab. 1101.

EJECUTIVO INGLES

Necesita en alquiler casa amoblada, en Calacoto ó La Florida

Ref.: Telf.: 320581 hrs. de Oficina ó 321177

LIQUIDACION DE BICICLETAS

A pedido de nuestros clientes prolongamos por otras dos (2) semanas la liquidación de bicicletas de carrera de 10 velocidades de industria japonesa.

Atención especial a Sindicatos y Cooperativas.

Precio: Al contado $b. 2.950.-
Al crédito 10 meses: $bs. 3.600.-

Ventas: Calle Landaeta Nº. 404 interior, planta baja, casi esq. 20 de Octubre.

el regalo para mamá está en
Macdonald
BALLIVIAN esq. LOAYZA
Sucursales en: Oruro - Cochabamba - Santa Cruz
Sucre - Tarija - Potosí - Trinidad

Martes Chispeante Estreno
GRAN CINE MEXICO
El mariachi suena y a su alegre son... goce con la comedia más sentimental y divertida...!!
Penas, Alegrías, Amor, Olvido. Todo se canta en Guadalajara.

Cornelio REYNA
Verónica CASTRO
Director: Fernando Durán
GUADALAJARA es MEXICO
Todo Público pelmex

¡SUPER SEXI-EROTICA!

La DESPAMPANANTE y SEXY DOCTORA que volvió loco a todo un regimiento, los vuelve ahora CHIFLADOS en esta desternillante y fenomenal comedia!!!
EDWIGE FENECH en
La Doctora va de Maniobras
MAYORES DE 21 AÑOS
RENZO MONTAGNANI - ALVARO VITALI - LUCIO MONTANARO
MICHELE GAMMINO director NANDO CICERO EASTMANCOLOR
OTRO SENSACIONAL IMPACTO DE "INCOFISA"
¡PREPARESE.....YA VIENE!

Lo tienen los hombres...
Lo tienen las mujeres...
¡ Ay de nosotros si no lo tuviéramos !...
FLORINDA BOLKAN
CLAUDIA CARDINALE
PHILIPPE NOIRET
ALBERTO SORDI
Mayores de 21 años ANDINA TECHNICOLOR
Director Alberto Sordi

"EL COMUN SENTIDO DEL PUDOR"
MARTES PROXIMO PICARESCO ESTRENO CINE 6 DE AGOSTO

La fuerza incontrolable de la naturaleza se vuelve cruel, violenta, e implacable!!
La angustia, la desesperación de un grupo de naúfragos que son capaces de todo....

ARTHUR KENNEDY • CARROL BAKER • LIONEL STANDER
ANDRES GARCIA • MARIO ALMADA • MILTON RODRIGUES
HUGO STIGLITZ • OLGA KARLATOS
Argumento: René Cardona Jr. • Adaptación: Carlos Valdemar y René Cardona Jr. • Fotografía: LEON SANCHEZ
Fotografía Submarina: RAMON BRAVO • Música: Riz Ortolani
Dirección: RENE CARDONA JR. pelmex
MAYORES DE 14 AÑOS
Próximo Sensacional Estreno
MONUMENTAL ROBY

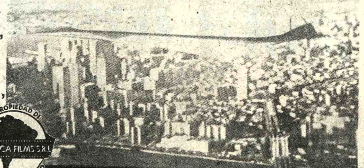
¡A pesar de su inocencia... tenía poderes de Satanás!
"EXTRAÑO PRESENTIMIENTO"
COLOR United Artists ANDINA
mayores 18 años
"CARRIE"
SISSY SPACEK PIPER LAURIE JOHN TRAVOLTA. Dirigida por BRIAN DePALMA

EXTORSION, DEGRADACION... CRIMEN!
EL CRUEL ENFRENTAMIENTO DE UN SOCIOLOGO Y UN PSICOPATA.

ELKE SOMMER
ULLA JACOBSON
JÜRGEN PROCHNOW
KLAUS SCHWARZKOPF
UNO DE NOSOTROS DOS
PROHIBIDA MENORES DE AÑOS
Dirección: Wolfgang Petersen / COLOR
MIERCOLES ESTRENO
GRAN CINE AVENIDA

PROXIMO Terrorífico Estreno
ELEGANTE CINE COLONIAL
Calle Díaz Romero - Zona Miraflores

MARTES Gigante Estreno
CINE TESLA
LA UNICA QUE LE BRINDA COMODIDAD Y CALEFACCION

EL DESASTRE DEL SIGLO...
Primero fué "AEROPUERTO" Ahora el pánico comienza en un "SUPERSONICO" ultra-velóz...

A 65 Mil pies de altura 250 pasajeros en angustiante tensión al filo de la muerte.
ES PROPIEDAD DE AMERICA FILMS S.R.L. PROMESA Y REALIDAD
Vuelo Inaugural New York - París 1978
AEROPUERTO INFERNAL

Con Roberd Reed - Susan Strassberg - Burgess Neredith Dir. David Lowell Rich. - Technicolor Todo Público

CINE TEATRO MONJE CAMPERO
MARTES GRAN ESTRENO
Un gigante en acción...
ANTHONY QUINN
tiene los días contados, conoce el sabor de la muerte y lucha con toda su fuerza para librarse de sus enemigos!

LOS TIGRES NO LLORAN
Basado en el sensacional Best Seller de JON BURMEISTER
TIGERS DON'T CRY
con JOHN PHILLIP LAW
SIMON SABELA - MARIUS MEYER KEN GAMPU productor ALAN GIRNEY director PETER COLLINSON color
ES OTRO SENSACIONAL IMPACTO DE "INCOFISA" LTDA.

AVISOS ECONOMICOS

Revistas Libros

GISBERT Y CIA. S.A.
Casilla 195
LA PAZ-BOLIVIA
DISPONEMOS PARA USTED:
COMMELERAN- Técnica del Dibujo
LAWSON - Perspectivas para Dibujantes.
BENEDICTS - Anatomía para Artistas
LLOBERA - Dibujo del Comic.
CLAUDI - Manual de Perspectiva
FERNANDEZ - Iniciación al Dibujo.
Y muchos otros textos de dibujo.

PROFESOR BRITANICO DA CLASES particulares de Inglés. Referencias teléfono 341518 (5-13/107535).

SEÑORES PROFESORES adquieran policopiados Ciencias Naturales, Sociales, Lenguaje, Matemáticas para básico. Intermedios medios CEMA Instituto "EVA PERON" Yanacocha 682 (1º-5/107504).

Departamentos Habitaciones

DOY EN ANTICRETICO un departamento, también dos habitaciones Villa Copacabana, Fray Bartolomé de las Casas 1942. Referencias la misma (5-10/107542).

LUBRAVE YANACOCHA 448. Anticrético diferentes lugares: Una habitación amplia Alto Obrajes $b. 50.000 un departamento independiente ciudad Satélite $bs. 80.000. Una casa junta Alto San Pedro.

ANTICRETICO tres piezas amplias, cocina, baño Rosendo Gutiérrez 923 pasaje (Zona Sopocachi) (4-7/107524).

LUBRAVE YANACOCHA 448 Alquiler dos habitaciones cocina, baño, $bs. 1.500 Calle Jaimes Freire. Un consultorio dental $bs. 1.800. Una tienda Ciudad Satelite $bs. 1.000 (6-7)

VENTA ALQUILER se alquila departamento sobre Avenida 20 de Octubre 2 dormitorios, dependencias condición compra de muebles. Informes teléfono 328435 horas 14 a 20 (1º-5/107502).

Propiedades Terrenos

VENDO HERMOSO TERRENO DE 1000 M2 en Achocalla al mejor postor, Otro camino a Viacha 500 M2 Referencias Riosinho 100 teléfono 364436 (3-11/107513)

Teléfonos

VENDO TELEFONO particular Zona Alto Miraflores, Referencias teléfono 794119 (5-7/107533).

LUBRAVE YANACOCHA 448. Alquila un teléfono $bs. 400 (6-7)

COMPRO TELEFONO URGENTE Ref. 372981 (4-5 Mayo/106651)

VENDO TELEFONO para instalación inmediata en Calacoto ó Los Pinos . referencias teléfono 35-8975/107092

VENDO 2 LINEAS TELEFONICAS Instalación inmediata. Avenida 16 de Julio 1800 Administración (6-5 Mayo/106651)

Ropas

POR MOTIVO DE VIAJE VENDO ROPA de mujer medio uso. Ropa de hombre, lámparas adornos de casa, 3 catres 1/2 plaza tipo Turco. Ref. Teléfono 328435 14 a 20 (1º-6/107502).

Casas

LUBRAVE YANACOCHA 448. Casa en venta: Tembladerani. Villa El Carmen. Tagua. (6-7)

EN VENTA UNA CASA Miraflores llamar al teléfono 375835 (5-7/107546).

ANTICRETICO AMPLIA CASA a estrenar altura calle 17 y 18 de Calacoto. Referencias teléfono 374092 y 370524 (5-7/107541).

COMPRAMOS CASA o departamento preferible en Obrajes. Referencias Benito Juarez 116, La Florida teléfono 793994 (5-7/107540).

ALMACEN ALQUILO con baño, Manco Capac 401 esquina Plaza Kennedy (3-6/107519)

Empleados

NECESITO EMPLEADA DOMESTICA por las tardes de 2 a 8 Referencias 372340 (R)

NECESITO EMPLEADA DOMESTICA cama adentro con carnet, certificados señora sola Ref. Cordero 216 (5-6/107543).

COCINERA PRECISAMOS CAMA ADENTRO BUEN SUELDO teléfono 792829 (26-5/R)

Restaurant Bares

VENDO UN RESTAURANT en la Avenida José Ballivián No. 698 motivo de viaje (1º-13/107300).

Instrumentos Musicales

VENDO FLAMANTE ORGANO ELECTRONICO marca "WURLITZER" dos teclados al mejor postor Ref. Riosinho 100 teléfono 364436 (3-11/107513)

Muebles

VENDO HERMOSO living teléfono 311298 (4-6/107522).

Técnicos

REFRIGERADORES REPARACIONES. Carga de gas a domicilio garantizan teléfono 3-20734 (20-12Mayo/107055).

TELEVISORES EQUIPOS STEREOFONICOS cuadrafónicos HI-FI cualquier marca, reparamos servicio a domicilio con garantía teléfono 361123 (5-16/107547).

TV. SERVICE TV. General Electric. Westinghouse, Silvania, Hitachi, cualquier marca reparamos servicio a domicilio con garantía teléfono 361123 (5-16/107547).

ALBAÑIL PINTOR GARANTIZADOS teléfono 374823 (4º-10/107523).

CONSTRUCTOR VALENCIA Remodelaciones ampliaciones, alcantarillado, pintura cotizaciones teléfono 371680 (29-6/107284)

ATENCION SALON DE PEINADOS Reparamos secadoras de mano en general. Fono 357862 (4-12/1075).

TELEVISORES SE REPARAN a domicilio. AMPLIO MARGEN DE GARANTIA consulte al teléfono 320766 (5-17/107534).

PLOMERO PINTOR albañil teléfono 329518 (30-5/107298).

REPARAMOS TELEVISORES radios a domicilio teléfono 352432 (3-14/107515)

CONSTRUCCIONES ECONOMICAS y rapidas teléfono 341881 (26-13/107255)

ELECTRICISTA REPARACIONES teléfono 370844 Sr. Bustinza (19 - 13 mayo/106680).

PLOMERO INSTALACIONES SANITARIAS teléfono 370844 (9-7 Mayo/ 106680).

TECNICO REPARA REFRIGERADORES cocinas, lavarropas, calefones GARANTIZADO Ref. Teléfono 355449 (17-22 Mayo/106870)

REPARAMOS TELEVISORES equipos Stereofónicos, cuadrafónicos toda marca GARANTIA Colombia 243 teléfono 362911 (29-31 Mayo/1707285)

TV. SERVICE TV. Zenith, Admiral, Philips, Philco, cualquier marca reparamos servicio a domicilio con garantia teléfono 361123 (5-16/107547).

CEPILLAMOS PISOS TELEFONO 3-57168 (27-8/107260)

Vehículos

OCASION VENDO CAMIONETA Inter modelo 75 Buscar a la dueña en el alojamiento San Martín No. 11039 entre calle Isaac Tamayo o ver en la cancha Zapata (5-7/107549).

MOTOCICLETAS FLAMANTES alquilo Federico Zuazo 1942 teléfono 342406 (12-16 Mayo/106852)

COMPRO CAMIONETA Preferible doble cabina teléfonos 782030-374816 (1º-5/107283).

VENDO JEEP LAND ROVER, modelo 1966 excelente estado ver México 1575 (5-11/107537).

VENDO MICRO TRACTOR INDUSTRIAL, equipado implementos agricola acoplado Trailer ver México 1575 altura Coliseo cerrado (5-11/107537).

EN VENTA AUTOMOVIL BMW 1976 precio de ocasión teléfono 364557 pasaje Montes 461 (1º-5/107510).

DIPLOMATICO EXTRANJERO VENDE por viaje impecable auto Ford Torino dos puertas año 72. Transferencia Inmediata. Referencias teléfono 365716 de 9.00 a.m. a 14 horas (5-11/107539).

LLEGARON - LLEGARON motores, usados, americanos, Ford, Chevrolet, Rambler, Dodge Parabrisas. Direcciones, Tambores, cajas resortes, aspirales a precios de OCASION vendo Monta carga Ref. Zoilo Flores 1284 (1º-17/107505).

VENDO MOTO ZUZUQUI 185 CC Ref. teléfonos 321607 - 374916 (3-8/107517)

VENDO TAXI marca Chevrolet modelo 68 en buen estado teléfono 372900 (R) (30-10).

Orquestas

CARLOS ROJAS "ORGANISTA" Teléfono 364206 (4-7 Junio/107532).

GRUPO "ZARAGON" Teléfono 362243 (3-6 Junio/107516)

ORQUESTA YUNGUEÑITA Benancio Burgoa 50 esquina Carlos Tórrez lado escuela teléfono 364416 (1º-4 junio/107512).

ORQUESTA ELECTRONICA "BICOLOR" Teléfono 352801 (5-28/107538).

LOS "ONIX" CONJUNTO ELECTRONICO teléfonos 362097 - 365996 (20-6Mayo/107056).

ORQUESTA ELECTRONICA JUVENIL NUEVA SENSACION Sr. Oquendo teléfono 355422 (28-13/10666)

ORQUESTA "STAR 5" Teléfono 353220 (27-8/107263)

ORGANISTA "ARMANDO RODRIGUEZ" teléfono 330948 (19-6 Mayo / 106898).

ORQUESTA ELECTRONICA "PENTAGRAMA" teléfono 330948 (19-6 mayo / 106898).

LOS RAMBLER CONJUNTO ORQUESTAL teléfono 324080 (26-13/107258)

THE TRAVELIERS ORQUESTA ELECTRONICA teléfono 363522 (20-7Mayo/107053).

Profesores Academias

ESTUDIE CHARANGO, GUITARRA, Mandolina, quena y zampoña, por música y al oído simultáneamente Ref. Max Paredes 836 Parroquia del Gran Poder Atención por las tardes (4-21/107521).

Préstamos Dinero

LUBRAVE YANACOCHA 448 Necesitamos capitalistas con diferentes sumas ofrecemos buenas garantías. Fono 3-50612 (6-7)

VENDO VESTIDO DE NOVIA importado de Israel referencias Saavedra 2230 piso 7 A. de horas 14.00 a 17.30 p.m. Miraflores de lunes a viernes (24-30/R).

Varios

TRANSCEIVER SWAN. Radios Grundig flamantes. Detector Minerales hermosos relojes de oro VENDO Guerrilleros Lanza 1004 teléfono 327477 (3-7/107518)

EXTRAVIO se ha extraviado la libreta de ahorro Nº 055834 del BANCO DEL ESTADO, quedando nulo y sin valor (4-6/107530).

CHIJCHI-KOLLA su reconstituyente vitalizador del hombre 20 de octubre 1923 esquina Landaeta teléfono 326244 (3-7/107512)

VENDO MESA DE DIBUJO solo tardes calle Bolivar 1055 (29-9/107294)

Ofertas especiales

MOLINOS PARA ESTUCO, sal, cereales, minerales, vendo. Academia Indianápolis (5-16/107547).

SILLON DENTAL VENDO con facilidades. Academia Indianápolis (5-16/107545).

DENTISTAS POI. MOTIVO DE VIAJE vendo urgente en 60.000.- pesos bolivianos, equipo DENTAL "SIEMENS", consta de unidad ysillón dental. Referencias casilla 1240 TARIJA (30-5/P.).

INSTRUMENTAL DE FISIOTERAPIA EQUIPO DE ULTRASONIDO y electro estimulador. Americano marca "MEDCOSONLATOR" mesas de examen médico, lámparas infrarojas, lámpara Ultravioleta, Kardex Polea; Vibrador térmico Alemán Referencias teléfono 340495 (4-12/107526).

SEÑOR INDUSTRIAL, cambie su sistema de diesel por quemadores a gas, evite problemas; ofrecemos asesoría técnica para su cambio consulte a "ASPA EMPRESA CONSTRUCTORA" Casilla 1714 Tel. 354832 - 3-41411 (5-11/107536).

"MC" POLICOPIADOR PERSONAL imprime papel, tela, cuero, madera etc. precio 320 $b. GARANTIA UN AÑO. demostraciones y ventas Landaeta 262 8º piso "A" teléfono 340360 (1º-5/P).

QUEMADORES A GAS LICUADO Ofrecemos cambiar su quemador a Diesel, Ful-Oil o kerosene por quemador a gas. Asesoría Técnica importaciones directa consulte ASPA EMPRESA CONSTRUCTORA Telef. 341411 - 354832 (5-11/107536).

OFRECEMOS STOCK permanente de repuestos para su caldera, quemadores, bombas, etc. ASPA EMPRESA CONSTRUCTORA Casilla 1714 Tel. 354832 - 341411 (5-11/107536).

OFRECEMOS ASESORIA TECNICA para el cambio de su quemador a diesel por quemador a gas de garrafa - consulte ASPA EMPRESA CONSTRUCTORA Galería Luz Casilla 1714 Tel. 3 54832 (5-11/107536).

TERMOTANQUES PARA AGUA CALIENTE con quemador a gas de 300 - 500 y 800 litros hora consulte ASPA EMPRESA CONSTRUCTORA Casilla 1714 Teléfonos 354832 - 341411 (5-11/107536).

QUEMADORES A GAS para limpieza, saunas, calefacción central, quemadores industriales etc. Consulte a ASPA EMPRESA CONSTRUCTORA Galería Luz Tel. 354832 - 341411 (5-11/107536).

TANQUES PARA ALMACENAMIENTO de gas propano de 500 galones y 1.500 galones ofrecemos ASPA CONSTRUCTORA - Galeria Luz 3º. Of. 9 Teléf. 341411 - 354832 Casilla 1714 La Paz. (5-11/107536).

ORURO

EN ORURO IMPRENTA VENDO PRENSA Chandler tamaño tabloide. Referencias Murguía 685 (4-8/107531).

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA CASA EN VENTA, entrega inmediata zona sud barrio Petrolero. Plaza José Cuadros entre República y 6 de Agosto, acera norte 340. Referencias Jordán 3529 teléfono 24617 (26-8/98893)

EN COCHABAMBA VENDO CASA nueva Mayor Rocha número 245 frente La Salle estructura hormigón 4 dormitorios, almacenes depósito amplios (1º-7/98898).

EN COCHABAMBA VENDO CASA zona Sarco (Barrio Minero), Referencias La Paz teléfono 322644 (5-7/107550).

EN COCHABAMBA VENDO LOTE 1.000 m2. colindante Hospital Setton. Referencias La Paz, Teléfono 322644 (5-7/107550).

EN COCHABAMBA CASA céntrica en venta frente al mercado central con renta Comercial Referencias Sucre 3271 teléfono 21320 (6-12/107701)

EN COCHABAMBA ALQUILO departamento completamente independiente, barrio residencial. Referencias La Paz teléfono 341069 (27-6/107250)

SUCRE

VENDO EN SUCRE DEPARTAMENTO céntrico, a la calle, moderno con muebles. Referencias, Tarapacá 181 SUCRE (5-6/107544).

SANTA CRUZ

PARA SANTA CRUZ PRESTAMOS $US 4.000.- DOLARES sobre garantía hipotecaria casita Santa Santa Cruz. Dirigirse Promotora Inversiones casilla 2355 La Paz proponiendo (28-30/107281)

EN SANTA CRUZ reparación de ACORDEONES (SCALA), comunica que atiende en calle Muchiri 161 teléfono 3-8191. También se vende un lote de 1.200 M2. Avenida Prefecto Rivas, segundo y tercer anillo (6-19/107503).

EN SANTA CRUZ ALQUILO CHALET, Equipetrol calle 5 oeste amoblado living, comedor, tres dormitorios, escritorio, cocina dos baños, dependencia empleada, garaje, jardín, teléfono aire acondicionado, agua caliente, referencias horas de oficina Arenales 53 teléfono 2-3873 (24-5/101409.

EN SANTA CRUZ CASA EN VENTA ubicada en calle Bolivar Nº. 102 esquina Abaroa Referencias la misma casa (6-11/101433)

EN SANTA CRUZ vendemos MICROSCOPIOS modelo CHB 213 Binocular marca Olympus Referencias teléfono 24980 (6-10/101434)

EN SANTA CRUZ LOTE EN VENTA, mercado Los Pozos, Suárez Arana 145 zona comercia $us. 150 el metro, informes mismo teléfono 29407 (24-30 Mayo/101408).

CHALET EN ANTICRETICO a estrenar cuatro dormitorios, living-comedor, cocina, baños dependencia empleada, calefón, amplio jardín, situado cuadras sud caja Agua. Referencias teléfono 375958 (15/107506).

EN SANTA CRUZ VENDO CASA céntrica 7.50 por 42.3 piezas, tón 2 interiores, precio módico, papeles día, sello obras públicas uso suelo. Referencias Baron 238 teléfono 3-1... horas 8 a 11 y 3 a 5 (19 mayo-101395).

EN SANTA CRUZ anticresis casa de ... dormitorios, y dependencias teléfono aire acondicionado, amoblado si desea, amplios jardines, espa... km. 3 carretera Cochabamba Referencias teléfono 28147 y domicilio 21405 (3-7/101428)

agenda

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz, Edif Esperanza. **CENTRAL** Telf. 372340 - 372341 y 372342. **PUBLICIDAD Telf.** 352178. **REDACCION** Telf. 351998 Casilla 1451. Cajón Postal 3276.

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DEL 5 AL 12 DE MAYO

INGAVI, Dra. Cecilia Molina, Ingavi esq. Pichincha Nº. 769 Tel. 328767. **SAGRADO CORAZON,** Dra. Gladys Claros, Bueno esq. Camacho Tel. 354060. **ARMONIA,** Dra. Silvia Ramírez Rosendo Villalobos 4ª. cuadra. **PALERMO** Dra. Elsa Mejía, Av. de las Américas Nº. 462 Villa Fátima, Tel. 310573. **VICTORIA.** Dra. Ella Arancibia Av. 6 de Agosto Nº. 2248 Tel. 326823. **SOCORRO** Dra. Graciela Millares, General Lanza esq. Landaeta Tel. 363572. **BENI** Dra. Sonia Catacora, Nicolás Acosta Nº. 583 Tel. 322144; **INGLESA** Dr. Walter Iturralde, Calle Santa Cruz esq. Isaac Tamayo. **LA MILAGROSA** Dr. Ariel Pacheco Av. Kennedy Nº. 384 Tel. 353540. **REPUBLICA** Dr. Bernardo Segales, Av. República final Villa Victoria. **VERACRUZ** Dra. Carmen Ramírez Av. Antofagasta (El Alto) Tel. 811688. **ARKANZAS** Dra. Lily Bascopé Av. Hernando Siles Nº. 5896 Tel. 783619.

FLOTAS

AVAROA Alonso de Mendoza 242 Tel. 27096 **ALIAGA** Montes 700 Tel. 26376, **ANDINO**, León de la Barra 360 Tel. 20471 **ATLAS** Alonso de Mendoza y Bozo 226 Tel. 28621 **AUTO LINEAS INGAVI** (viajes al Desaguadero) Manco Kapac 445 (Frente a Vita), Tel. 28981 **BUSTILLOS** Calle Tumusla, al lado Hotel Tel. 26894 **BOLIVIA** Alonso de Mendoza Tel. 55854 **CONDOR** Bozo esq. Montes Tel. 25893 **CONTINENTAL** Montes 675 Tel. 29061 **COPACABANA** Montes 620 Tel. 20377 **CINTA DE PLATA** Av. Manco Kapac (prolong I. Tamayo 417), Tel. 65658 **EXPRESO PANAMERICANO** Bozo 167 Tel. 20803 **EL CISNE** Bozo 169 Tel. 61321 **EL DORADO** Bozo 106 esq. Montes Tel. 40375 **EL CHAPACO** Chuquisaca 536 Tel. 40258. **FLOTAS UNIDAS 15 DE ABRIL** Calle Tiquina 131 Tel. 28911 **IMPERIAL** Pando 159 Tel. 57522 **KIRQUINCHO** Bozo 108 Tel. 54612 **KORILAZO** Montes 700, Tel. 23810 **LA VELOZ DEL SUD** Tiquina esq. Figueroa 739 Tel. 23146 **MANCO KAPAC** Avenida Tumusla Nº 506 altura Isaac Tamayo **MONTAÑA DE PLATA** Manco Kapac **ORIENTE** Alonso de Mendoza esq. América 278 Tel. 27551 **SAMA** Plaza Riosinho 98 Tel. 64436 **SAN JORGE** Manco Kapac 450 (A 1/2 cuadra Vita) Tel. 62324 **TRANSPORTE DE CARGA A LARGA DISTANCIA** Plaza Alexander 190 Tel. 27775. **TRANS RIVEROS** Tel. 40475 Montes 660.

TRANSPORTE PESADO Montes 511 Tel. 25083 **TRANS SERVICE LTDA.** Alto de la Alianza 630 (Casilla 3929), Tel. 43154 **UNIVERSO** Montes 638 Tel. 42831 **URUS** Bozo 194 Tel. 50793. **VICTORIA** Calle E. Calderón 563 (Gran Poder) **YUNGUEÑA** Calle Viacha esq. Av. América 497 Tel. 43001.

BOMBEROS 119 - ASISTENCIA PUBLICA 118-2211 - RADIOPATRULLA 110 - TRANSITO 26148 SAMAPA 3660555 - 26548 - ENERGIA 54357 - TELEFONOS (RECLAMOS) 113 - INFORMACIONES 104 SEÑORITA HORA 117 LARGA DISTANCIA EXTERIOR 55907-09 INTERIOR 20402-03 HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL 22821-22872 - AASANA 810122 RETEN DE EMERGENCIA DEPENDIENTE DE LA MUNICIPALIDAD 26643 y 66193.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO: Tels. 54649-53132-55769-51155-51163-59053 - LUFTHANSA Tels. 20383-25780 - 50499-50609 - AEROPUERTO Tel. 59151. AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 50792, AVIANCA Tels. 57599, 50608, AIR FRANCE Tel. 51740, LAN Tel. 25536-57750 KLM Tel. 42965 SWISSAIR Tel. 28924 PANAM Tels. 54117-41863, BOA Tel. 26387 VARIG Tel. 21450 ECUATORIANA Tel. 54472, IBERIA Tels. 20270-24378, ALITALIA Tel. 23494 B.O.A.C. Tel. 55541 CANADIAN PACIFIC Tel. 55341 SOUTH AFRICAN AIRLINES Tel. 55541 BRITISH CALEDONIAN Tel. 55541 TAM Tel. 25542 AEROPUERTO 59125 **BRANIFF INTERNATIONAL,** Lunes/Viernes: Mañanas: 09:00 - 12:00; Tardes: 14:00 - 18:30. Sábado: Mañanas: 09:30 - 12:30.

Continuaremos a su entera disposición en los horarios arriba mencionados y aprovechamos para recordarles nuestros números telefónicos:
Central: 321100 - 105. Aeropuerto: 810114 - 115.

FERROCARRILES

ESTACION CENTRAL Tel. 52510-53510.

Guía Profesional

Médicos

Dr. ROBERTO ROMAY
Cirujano - Dentista

ODONTOLOGIA SIN DOLOR Y SIN ANESTESIA
Especialidad niños, adultos anestesia general, prótesis total, coronas, puentes, edificio Libertad 2º piso, Jenaro Sanjinés- Potosí atenciones lunes a sábado, fono 3-28573.

DOCTORA M. TERESA SALINAS DE BARBOZA
Internista Endocrinólogo

Estudios: Universidad Autónoma de México, Instituto Mexicano del Seguro Social.
Bocio, Diabetes, Obesidad, Talla Baja, Problemas Hormonales.
Consultorio: Landaeta 262 - Primer Piso, Edificio Franz Tamayo. Teléfonos: 366017 - 355230.

Dr. GILBERTO ROJAS
Neurología - Neurocirugía
Enfermedades del Sistema Nervioso, niños-adultos (cerebro, cerebelo, médula espinal, nervios periféricos) U.M.S.A. ESCOCIA, GRAN BRETAÑA. Consultorio Av. Arce 2316 -. Teléfono 354614 Hrs. 17 - 20.

Dr. JAIME OSORIO BARRENECHEA

Cirujano Plástico con varios años de especialización y práctica privada en Estados Unidos. Atiende exclusivamente CIRUGIA PLASTICA Y REPARADORA.
Reservación hora teléfono 326154. Pedro Salazar 348.

Lic. ENRIQUE CERVANTES V.
Psicólogo
Terapeuta de la Conducta
Problemas de Comportamiento. Niños - Adolescentes - Adultos - Trastornos sexuales. Atención de 17 - 20 Horas. Consultorio: Sánchez Lima 2197. Pedir hora al teléfono 371981.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
Cirujano-Urólogo
Especialización Universidad de Chile, Cirugía enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad, venéreas etc. Avenida Camacho 1377 Teléfonos 357219- 364817. Consultas horas 14 19, sábados 10-12.

Dr. WALTER PAREJA FERNANDEZ
Ginecólogo - Obstetra
Cirugía ginecológica, infertilidad, cáncer. Consultorio: Edif. "Libertad" (Potosí - Jenaro Sanjinés) 3er. piso of. 310. Consultas: 17 - 19:30 Teléfonos: Domicilio 328589 Consultorio 329332.

LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS Y MICROBIOLOGIA ESPECIALIZADA
del Dr. JUAN GUERRA MERCADO
Catedrático UMSA

Especialización: London School of Hygiene and Tropical Medicine (Inglaterra). Instituto Oswaldo Cruz (Brasil). Anuncia su reciente traslado al local propio. Edificio 20 de Octubre 2º. Mezzanine 20 de Octubre 2054 Teléfonos 321280 - 373376. Domicilio 320016.

Dr. PELAEZ LAZARTE
DENTISTA
NIÑOS ODONTOLOGIA PREVENTIVA. CIRUGIA, PROTESIS.
Alta Velocidad. Rayos X. Anestesia General Ionoforesis Electrocoagulación. Bisturi eléctrico. Horas fijas. LABORATORIOS PROTESIS. reparación inmediata de placas rotas.
ATENCION.- Lunes a Viernes 9 - 12 y 14 - 20
CONSULTORIO.- Comercio 872. Tel. 325480.

CONSULTORIOS MEDICOS
DR. JOSE ANTONIO ARCE
PEDIATRA-NEONATOLOGO
Domicilio 341596

DR. DANIEL ELIO CALVO-OROZCO
GASTROENTEROLOGO-INTERNISTA
Domicilio 350919

DR. ERLAND PACHECO PEÑA
ENDOCRINOLOGO-INTERNISTA
Domicilio 341596

DR. ALBERTO TORRICO ROJAS
Ortopedia-Traumatología
Domicilio 322288
Buscamóvil 810136

Consultorio Av. 16 de Julio 1490 (Frente Cine Monje Campero) Edificio Avenida 4º. piso. Tel. 341544
FAVOR RESERVAR HORA

Dr. CARLOS ZAPATA ALIAGA
Reumatologo
Especialización Universidad Buenos Aires. Hospitales Italianos, Israelita, Clínicas, Miembro Sociedad Argentina Reumatología, Reumatología General Artritis deformantes, artrosis. Cuello, hombro doloroso, Gota. Horas 15-18 Edificio LIBERTAD. Piso 8º Oficinas 809. Teléfonos 327833-370450.

RUTH MALDONADO BALLON
MEDICA-CIRUJANO
GINECOLOGA - OBSTETRICA
EXAMEN PREMATRIMONIAL. Prenatal. PARTO SIN DOLOR. Esterilidad conyugal. ORIENTACION SEXUAL DE LA PAREJA. Flujos vaginales anormales. HEMORRAGIAS. Tumores mamarios. Planificación familiar. MENOPAUSIA.
Consultorio: Plaza Venezuela, Edificio HERMAN piso 17. RESERVAR HORA TARDES: 13:30 - 19,30 Teléfono 350040

Dra. MARIA TERESA PAZ PRUDENCIO
Gastroenterología

(Enfermedades del aparato digestivo, nutrición parasitosis). Universidad del Salvador. Buenos Aires. Especialización: Hospital Nacional de Gastroenterología, Buenos Aires, Sociedad Argentina de Gastroenterología. Consultorio Av. 20 de Octubre edificio 20 de Octubre: 2º. Mezzanine. Teléfonos: 32... - 373376. Domicilio 329888.

Dr. SILVANO ROMERO ROCABADO
Especialización U. de Chile
CIRUGIA MAXILO - FACIAL Y PLASTICA

Consultorio: J. Sanjinés 423 Edificio Libertad 7º piso Oficina 706. Horario 15 - 17. Teléfonos 358258. Domicilio 300109.

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
Urólogo
Cirugia y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, venéreas, etc., transtornos genitales de la infancia. Consultorio: Mercado 996 Esq. Yanacocha, 1er. Piso. Horas 18 a 20 p.m. Tel. 64832.

DR. JUAN CARLOS CRUZ VARGAS
ORTOPEDISTA - TRAUMATOLOGO
Niños - Adultos
UMSA - CHILE - BRASIL
Hospital Santa Casa de Sao Paulo
Landaeta Edificio Franz Tamayo Bloque A 1er. piso Hrs. 17 - 20 Tel. 366017 - 327715 EMERGENCIAS

Dr. ALBERTO GUMIEL
Médico
Especialización EE.UU. Venéreas. Riñones Vejiga, Próstata. Trastornos genitales. Consultorio Edificio "Libertad" 1er. piso. Oficina 108 Jenaro Sanjinés 423 Teléfonos 40263-26921 Hrs. 17,30 - 19.00

Dra. SONIA OCAMPO PEÑARANDA
Ginecología Obstetricia
Brasil México
Enfermedades de señoras ESTERILIDAD. Trastornos menopausia PREVENCION CANCER UTERO MAMARIO PRENATAL CONTROL DE PARTO CON ULTRASONIDO PLANIFICACION FAMILIAR. Consultorio Ayacucho 208 Primer piso, horas 14-19. RESERVAR HORA 325459-320062.

CIRUGIA PLASTICA ESTETICA
Dr. YECID ANDRADE
Especialización España. Catedrático UMSA. Encargado del servicio CIRUGIA PLASTICA Hospital Obrero, atiende QUEMADOS. Estética Reparadora CONSULTORIO: Avenida Arce 2316 - Teléfono 354614, - 792841. HORARIO 16 adelante.

Dr. RENE COLOMA RECTOR
Médico Cirujano General
Estudios de especialización en Inglaterra. Cirugía abdómen (vesícula, úlceras, apéndice), hernias, várices y otros. Consultorio Edif. Alborada, Juan de la Riva esq. Loayza 12º. piso of. 1203 - Horas 18 a ... Teléfono Consultorio. 32-9125 Teléfono domicilio 4893.

Dr. HUGO CASTILLO MORALES
Médico-Cirujano
Otorrinolaringólogo
Atiende enfermedades de oídos, nariz, y garganta. Consultas de 2 - 5 (14 a 17). Consultorio. Mercado ... Teléfono 322195 y 784992

Dr. JORGE MUÑOZ ARTEAGA
Ginecológo - Obstetra
Facharzt für frauenheilkunde und geburtshilfe. Ocho años de especialidad en Alemania, tres como OBERARZT. Atiende todo tipo de enfermedades de señoras, tratamiento médico quirúrgico, prevención tratamiento del cáncer, menopausia, esterilidad, embarazo - parto sin dolor. Se ofrece EQUIPO MODERNO. Consultorio Av. Ecuador casi esquina Aspiazu teléfono 371612. Domicilio : 323678. Consultas: 15 19:00 MAN SPRICHT DEUTSCH.

TRAUMATOLOGIA
Dr. FELIX ROMANO RAMIREZ
UMSA - BUENOS AIRES
Fracturas - Luxaciones - Heridas - Lesiones deportivas. Urgencias y Atención a domicilio Busca móvil tef. 810136 - 810838 Consultorio Max Paredes 570 primer piso tel. 340963 375177 Domicilio telf. 363115 - 331410.

ORTOPEDIA TRAUMATOLOGIA
Dr. DANIEL CORTES C.
UMSA - EUROPA - JAPON
Edificio Alameda - Mezzanine Of. 12 Teléfono Consultorio 352831 - Domicilio 794731. Solicitar ... Emergencias a Buscamóvil. Tel. 810136 - 850838.

Abogados

ASESORIA Y CONSULTORIA JURIDICA
ORGANIZACION Y ACTUALIZACION DE SOCIEDADES
ESTUDIO JURIDICO
Dr. BENJAMIN MIGUEL

Calle Potosí 876 1º piso, oficina 1 Teléfono 32...
Casilla 2296

ESTUDIO JURIDICO
AGENTES DE ADUANA VILLEGAS SRL

Despachos aduaneros - Nacionalización de vehículos con ingreso temporal - Liberaciones-Defensa de ... de Cargo - Juicios contenciosos tributarios - Coactivos - Contratos - Trámites administrativos.
Edificio "Libertad", Oficina 807, Teléfono 32...
Casilla 8119, La Paz.

Los otros habitantes de nuestras ciudades II

Por B. Rosicky (De "Salud Mundial")

...ros animales de compañía ...ntes en las zonas ur... son los de especies usadas ...trabajos de laboratorio ...yos, "hámsters" e incluso ...es) y los de algunas es...s silvestres de roedores ...llas, por ejemplo) y hasta ...carnívoros, (monos, mar...les, etc. Entre los gru...especiales de animales de ...aña destacan los caballos ...lla, relativamente abun...s en algunas zonas ur...s de países desarrollados y ...pájaros, (loros, canarios, ...as, mirlos, etc.). En al...s países, las tortugas son ...apreciadas por los niños ... animales de compañía. ...o más raros son los ...es más o menos domes...os (serpientes, lagartos,

...os animales de compañía ...ven con las personas, lo ...o en las zonas urbanas que ...as suburbanas y las ...rbanas y están en contacto ...o menos asiduo no sólo con ...nas de todas clases, sino ...én con otros animales de ...tos grupos ecológicos ...do de carne o de leche, ...les sinantrópicos e incluso ...les silvestres). Más o ...s asimilables a los ...les de compañía son los ...lares de especies exóticas ...rvados en parques y ...es zoológicos, que plan... también problemas de ...d veterinaria e incluso de ... pública. Debilitados por la vida en cautividad, estos animales son presa fácil para numerosas infecciones víricas, bacterianas, micóticas y parasitarias que pueden propagarse a especies sinantrópicas y al hombre mismo.

También hay en los biotopos o hábitantes naturales y artificiales de las zonas urbanas y semiurbanas de ciertas regiones mamíferos y aves silvestres que contribuyen a la formación de focos zoonóticos, a veces en las inmediaciones de núcleos de población humana.

Pertenecen a este grupo de animales silvestres o exoantrópicos varias especies de primates inferiores, carnívoros, rumiantes, marsupiales, roedores y aves. Las colonias de aves acuáticas las de gerbos y otros roedores y los parásitos que infestan a estos animales (en particular las garrapatas) contribuyen poderosamente a la difusión de virosis, leishmaniasis, encefalitis, fiebres hemorrágicas u ondulantes y otras infecciones muy peligrosas. Las poblaciones de zorros de algunas zonas periurbanas de Europa oriental constituyen un peligro grave de difusión de la rabia. En muchos casos las migraciones y los movimientos de mamíferos y aves silvestres en las inmediaciones de las ciudades pueden acarrear peligros graves de aparición de pidemias y epizootias y lo mismo ocurre con la contaminación de las zonas urbanas con desechos orgánicos que atraen a toda clase de roedores, aves, insectos y polillas.

Hasta el siglo pasado no era infrecuente encontrar en las ciudades establos con animales de leche o de carne. Esa práctica es ya rara, pero todavía subsiste en algunos lugares de Europa y más aún, de Africa, Asia y América Latina, donde se encuentran, incluso en el centro de ciertas poblaciones, establos o corrales de vacas, cabras y ovejas a las que sus dueños sacan a pastar durante el día o por temporadas más largas. En ambos casos, los animales entran en contacto con ecosistemas distintos, de los que pueden importar infecciones al núcleo de población humana donde viven. Este tipo de situaciones "agro-urbanas" se da en la actualidad con alguna frecuencia en países asiáticos y africanos, pero incluso en ciudades modernas de la Europa occidental (Ginebra, por ejemplo) es posible ver vacas u ovejas pastando en zonas residenciales. Algo parecido ocurre en muchos aeropuertos, donde se utilizan para el pastoreo las franjas de césped dispuestas entre las pistas.

En todos los continentes hay asimismo ciudades donde se celebran ferias de ganado, exposiciones de animales, etc. Otras poblaciones siguen siendo visitadas por caravanas de nómadas con sus rebaños. En todos estos casos, los animales sirven de nexo de unión entre los focos naturales de enfermedades y las aglomeraciones humanas, con todos los peligros que tal situación acarrea, sobre todo en los barrios periurbanos adonde afluyen los emigrantes del medio rural para vivir en condiciones de gran hacinamiento y de higiene muy deficiente. En estos barrios la exposición a los animales silvestres de las afueras de las ciudades y a los animales más o menos domesticados que pululan por las calles da lugar a frecuentes infecciones víricas, bacterianas o parasitarias.

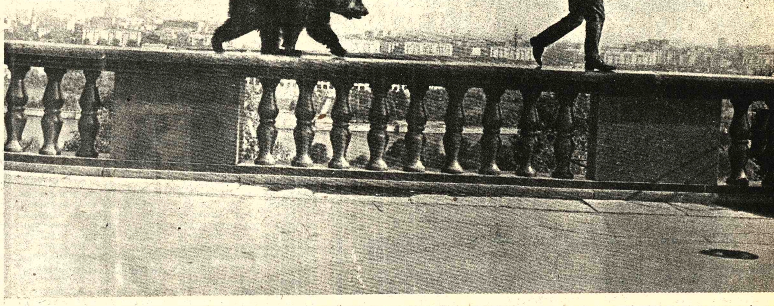
Un problema suplementario es el que plantean las importaciones de carne, leche y otros alimentos de origen animal desde lugares a veces muy lejanos del mercado en que se consumen. Esas importaciones deben ser objeto de un riguroso control veterinario, con arreglo a las normas recomendadas por la OMS y por la FAO. Lo mismo puede decirse de las importaciones de animales vivos y del transporte de animales de compañía que puede tomar proporciones considerables, por ejemplo en las épocas de grandes movimientos turísticos.

La OMS define las zoonosis como "enfermedades e infecciones que se transmiten por vía natural de los animales al hombre y del hombre a los animales". Basta leer esa definición para comprender la importancia que tiene la presencia de infecciones en los animales como indicador de posibles situaciones epidémicas o de infecciones esporádicas inminentes en las poblaciones humanas que viven en contacto con los animales infectados.

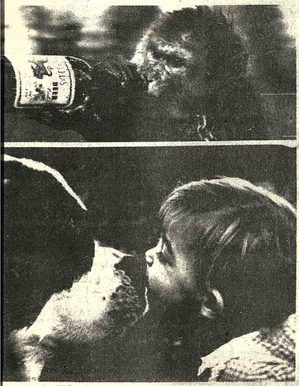
De lo dicho se desprende la importancia capital de los servicios de sanidad veterinaria para la protección de la salud pública. Si los servicios de veterinaria se orientan únicamente al tratamiento de los animales enfermos, sin ocuparse para nada de proteger a los animales sanos, como sucede en los países donde esos servicios son de carácter privado, el riesgo de epizootias será mucho mayor. Es necesario por tanto que haya servicios públicos de sanidad veterinaria dedicados de manera primordial a la protección de las colonias de animales sanos, a la lucha contra las zoonosis y a la adopción de medidas de higiene y saneamiento que hagan posibles los programas de prevención integral. Esa acción es particularmente importante en las zonas urbanas donde las poblaciones de animales suelen ser muy heterogéneas.

Incumbe, pues, a los servicios de veterinaria cuidar a los animales criados en las zonas urbanas, mientras que los servicios de sanidad humana deben proteger la salud de los ganaderos y de las personas que viven en contacto con animales de cualquier clase.

El avance de la urbanización plantea múltiples problemas de salud pública que deben ser analizados sistemáticamente. Uno de ellos y no el menor, es el de la vigilancia y el control de las zoonosis, para cuya solución sería muy útil que se emprendieran estudios sobre la distribución de las poblaciones de animales en las zonas urbanas y sobre la evolución de su morbilidad. Los resultados de esos estudios facilitarían notablemente la previsión y la prevención de las zoonosis en las aglomeraciones urbanas del mundo entero.



ESTE OSO, llamado Fishka vive en casa del estudiante moscovita Slava Zmaznev, quien se lo trajo de Siberia, donde el osito quedó huérfano de padre y madre al mes de nacido. Le gustan mucho los paseos por Moscú.



"Año del Centenario del Litoral cautivo"

SOCIEDAD "COMPLEJO METALURGICO DE KARACHIPAMPA"

LICITACION N°. 2/79

CONSULTORIA EXTERNA

Se convoca a las Empresas Consultoras, legalmente establecidas y registradas en INALPRE, a presentar propuestas para el trabajo de Supervisión Total del Proyecto del "Complejo Metalúrgico de Karachipampa", que incluye: Provisión de Servicios de Inspección, Despacho, y embarque; Recepción de los suministros en el lugar de la obra; Verificación de reclamos al Seguro; Diseño, supervisión de Obras Civiles; Supervisión de Puesta en Marcha, Recepción, Comprobación de garantías; Asistir a la Sociedad en la Coordinación del Proyecto Total, para la maquinaria principal, y Equipos Auxiliares, con destino a la instalación del "Complejo Metalúrgico de Karachipampa".

El Pliego de Especificaciones podrá ser adquirido por los interesados en la Secretaría General de ENAF, Av. Villazón 1966, 6° Piso, al precio de $b. 10.000.--

Las Propuestas deberán presentarse con las formalidades establecidas en el D.L. N° 13964 en sobres cerrados y lacrados, acompañando la Garantía de Seriedad de Propuestas por el valor de $b. 50.000.-- las propuestas deberán presentarse hasta el día 3 de julio de 1979, a horas 18.00 en que se cerrará el Acta de Presentación, en las mismas oficinas donde podrán obtenerse las informaciones necesarias.

La Paz, mayo de 1979
LA ADMINISTRACION

Hay juegos prohibidos...

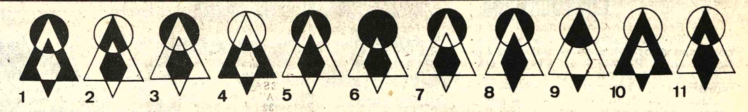
...o ser que se hagan sobre una alfombra INDUVAR, la alfombra ... base de espuma P.V.C. aislante que evita todo tipo de ruidos. ...nfeccionada con fibra dralon que facilita la limpieza y resiste el mal trato de los "piratas y cowboys caseros"

ALFOMBRAS CON PVC AISLANTE
INDUVAR
la diferencia está al pisarlas
VENTAS: Plaza Zalles 281 (Frente Estación Central)
Tels. 325799 - 353626 - 353627

304

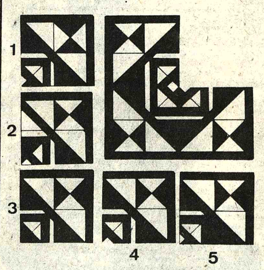
* PASATIEMPOS *

POR RICARDO



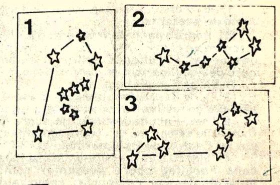
I. DOS DE ESTAS FIGURAS SON IGUALES.

II. ¿CUÁL DE ESTAS PIEZAS COMPLETA CORRECTAMENTE LA FIGURA?



III. INTENTE LLEGAR AL INTERIOR A. DE ESTE LABERINTO.

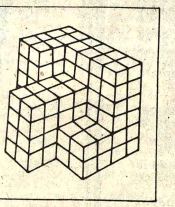
¿CUÁL DE ESTAS CONSTELACIONES ES LA OSA MENOR?



IV.

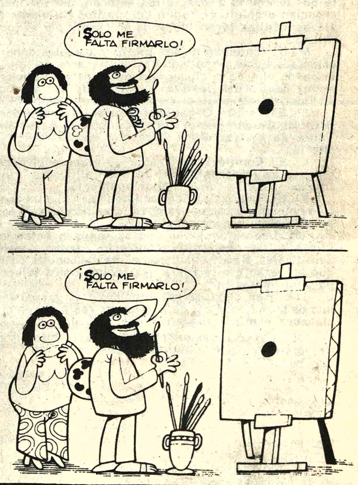
V. ¿A QUÉ PAÍSES PERTENECEN ESTOS AUTOMÓVILES?

¿POR CUÁNTOS CUBOS ESTÁ FORMADA ESTA FIGURA?



VI.

VII. ENTRE ESTOS DOS DIBUJOS EXISTEN OCHO DIFERENCIAS.



SOLUCIONES

I.- Nos 3 y 7.
II.- LA Nº 4
III.- —
IV.- LA Nº 2
V.- FL - LIECHTENSTEIN. CS - CHECOSLOVAQUIA
VI.- 136 CUBOS
VII.- 1.- EL JARRÓN 2.- LA BARBA 3.- EL PINCEL 4.- EL CUADRO 5.- LA PATA 6.- LA PALETA 7.- EL LAZO 8.- EL PANTALÓN

EDITORS PRESS SERVICE, INC. NUEVA YORK

Heródoto de Halicár-aso es llamado general-ente el "padre de la istoria", porque se lo considera como el primer historiador. Vivió en el siglo quinto antes de Cristo (480-425). Se hizo célebre por sus "Nueve Libros de la Historia", un clásico que se conserva hasta nuestros días. Llevado por una

MI COLUMNA

300 azotes al mar

Escribe LEONARDO BRANISA

innata curiosidad, viajó mucho por los países aledaños al Mediterráneo oriental, como Siria, Persia, Asiria, Babilonia, Egipto, etc..

Quiso así documentarse en fuentes de primera mano sobre acontecimientos, geografía, costumbres y gobernantes de los países donde se habían desarrollado las culturas más antiguas, donde se ponían los fundamentos de la cultura y civilización occidental.

Sus "Nueve Libros de Historia" son una mina inagotable de historia antigua, relatos interesantísimos sobre los países vecinos de su nativa Grecia, entonces sumidas en la barbarie, sin conocimiento de escritura. Heródoto los salvó del olvido. Sus relatos son tan vívidos que nos asombra a veces. Están contados en un estilo sencillo, sin retórica y artificios. De su libro quinto , sacamos la historia del epígrafe lo más fielmente posible. Para entender mejor el episodio, tenemos que exponer algunos hechos para ubicarnos en el contexto de aquel acontecimiento.

El episodio ocurrió durante la segunda guerra médica, es decir la guerra que emprendió Persia contra Grecia, principalmente contra Atenas. Persia era entonces la mayor potencia política del mundo contemporáneo. Ocupaba la actual Persia o Irán, la antigua Asiria y Babilonia, Siria, Fenicia (actual Líbano), Palestina, Egipto y toda la Asia Menor es decir la gran península de la actual Turquía. Ya el rey Darío I. quiso extender su imperio a la vecina Europa y su hijo y sucesor Jerjes el Grande, que gobernó el enorme imperio desde 485 al 465 antes de nuestra era, se propuso dominar a Grecia. Reunió un enorme ejército. Se habla de unos 600 mil hombres entre infantería y caballería. Marchó por tierra hacia el oeste, y a la vez, una enorme flota de barcos de guerra avanzaba por el mar para reunirse todos en el estrecho de Helesponto que une el Mar Negro con el Mar Egeo y separa el Asia de Europa. Allí, su ejército de más de un medio millón debía cruzar el estrecho de los Dardanelos para entrar en Grecia .- Pero dejemos la palabra al viejo historiador:

"disponíase Jejes a mover sus tropas hacia Abidos, mientras que los encargados del puente sobre el Helesponto lo estaban fabricando desde Asia a Europa.

"Empezando, pues, desde Abidos, los ingenieros encargados de la construcción, íbanle formando con las naves, las que por una parte aseguraban los fenicios con cuerdas de lino blanco, y por otra, los egipcios con cordaje de biblo. La distancia entre Abidos a la ribera contraria es de siete estadios.

Pero sucedió que, unidas ya por completo las naves, se levantó una fuerte tempestad, que rompiendo todas las amarras deshizo el puente.

Llenó de enojo esta noticia el ánimo de Jerjes. quién irritado mando infligir al Helesponto TRESCIENTOS AZOTES de buena mano y arrojar al fondeo de él, al mismo tiempo, un par de grilletes.

"Cuentan además, que ha enviado allá unos verdugos para que marcasen al Helesponto. Lo cierto es que ordenó , que al tiempo de azotarle, le insultaran con improperios bárbaros e impíos diciéndole: "Agua amarga, este castigo te dá el señor Jerjes porque te has atrevido a ponerte contra él, sin haber recibido ninguna injuria de su parte. Entiendelo bien y brama de dolor: que el rey Jerjes pasará ahora sobre ti, quieras o no quieras. Con razón se ve que nadie te hace sacrificios, pues eres un río traicionero y salado".

Tal era el castigo que mandó ejecutar el rey contra el mar. Mas, lo peor fue que hizo cortar las cabezas a los oficiales constructores del puente sobre el Helesponto. Y esta fue la paga que se dio a aquellos ingenieros a quienes se les había confiado la negra honra de construir aquel punete".

Lo que nos hace sonreir al leer ese pasaje, es el castigo decretado por el "rey de los reyes", el amo del mundo, al mar. 300 azotes de látigo "bien dados" o "de buena mano" como dice el texto. Y los verdugos profesionales que acompañaban al ejército sabían de su oficio.

Es interesante como el gran re mar como si persona, como si de sus vasallos había desobedec tado al respeto.

Un compo casi infantil qu cuerda escenas ocurrir a los niñ se golpeó la cab tra la esquina d Se pone a llor gamente, en pa dolor, y por la ra el causante. L para calmarlo, pegar la mesa y calma, por un s muy primitivo en la penumbr culturas primiti por ojo, diente p la famosa ley de venganza.

Por otra relato de He demuestra la c Jerjes, común talidad de sus castigar tan cr los construct puente por e producido po naturales, inc por el hombre. nante despótic dueño absoluto haciendas de su sus esclavos.

Importante Empresa Comercial

requiere:

ANALISTA FINANCIERO

Para desempeñarse como asistente de la Gerencia de finanzas y administración.

Los candidatos deben cumplir con los siguientes requisitos:

- Estar en posesión de título universitario acorde con el cargo.

- Haber trabajado por lo menos tres años en funciones administrativo—financieras similares a las requeridas y en empresas privadas.

-Tener sólidos conocimientos de administración general, elaboración y análisis de presupuestos, desarrollo de proyectos de inversión, preparación de información financiera y contable análisis de costos y programación financiera.

-Edad hasta 30 años.

- Conocimientos o dominio del idioma inglés son deseables, aunque no indispensables.

A los postulantes se les ofrece un adecuado nivel de renumeración y muy especialmente una excelente perspectiva de desarrollo profesional. Se les ruega a los interesados enviar sus antecedentes incluyendo copias de certificados a la Casilla 20108 de La Paz hasta el 15 de mayo de 1979.

Universidad Mayor de San Andrés
Dirección de Extensión Universitaria
Federación Universitaria Local
Taller de Música

R.R.P.P. N°. 164/79

Primer Festival universitario de la canción social "La Universidad le canta al pueblo"

CONVOCATORIA

La Federación Universitaria Local y la Dirección de Extensión Universitaria, a través de su Taller de Música, convocan a los estudiantes de todas las Facultades a participar en el PRIMER FESTIVAL UNIVERSITARIO DE LA CANCION SOCIAL, que tiene por objeto enriquecer nuestro patrimonio cultural a través del quehacer artístico-musical y del contenido temático que hoy están cobrando especial relieve en nuestra Superior Casa de Estudios. Las bases en torno a las cuales se está organizando el Festival son las siguientes:

1°. El Festival tendrá lugar la semana del 18 al 23 de Junio del presente.

2°. Podrán participar solamente alumnos universitarios inscritos en el presente período académico, representando a una de las Facultades obligatoriamente; incluso para el caso de aquellos grupos conformados por alumnos inscritos en distintas Facultades.

3°. Los representantes de cada Facultad deben ser elegidos en festivales internos de selección.

En las Facultades que no fuera posible realizar festivales de selección, los representantes podrán ser elegidos por los Centros de Estudiantes.

4°. Siendo tres las categorías -solistas, duos y conjuntos- cada Facultad podrá presentar como máximo, dos representantes por categoría; como también, uno o dos representantes sólo en alguna de las categorías.

5°. Dado el carácter del Festival, las piezas musicales a interpretarse no deberán ser más de dos y, obligatoriamente por lo menos una de ellas tendrán que ser inédita, de creación propia o de algún compositor boliviano. Sólo las piezas inéditas serán tomadas en cuenta por el jurado calificador.

6°. El contenido de las piezas musicales deberá estar orientado hacia temáticas eminentemente sociales; determinando ello, la exclusividad del género "Canción" (con texto) dentro del Festival y relegando del mismo la posibilidad de interpretaciones del género instrumental.

7°. El Comité Organizador está integrado por la Federación Universitaria Local, Centros de Estudiantes y el Taller de Música de la Dirección de Extensión Universitaria.

8°. El Comité Organizador se reserva el derecho de elegir a los integrantes del Jurado Calificador, cuya constitución se dará a conocer oportunamente.

9°. El Jurado Calificador tomará en cuenta fundamentalmente dos aspectos: la obra creación en composición y en contenido) y la interpretación.

10°. Las actuaciones que se realicen entre los dias Lunes a Viernes, como conciertos, serán consideradas Semifinales, siendo el Sábado el día del concierto final en el que actuarán por segunda vez los conjuntos seleccionados para las finales.

11°.- Han quedado establecidos tres premios en cada una de las categorias; su entrega se realizará en el acto de clausura, el mismo día del concierto final.

12°. Los conciertos tendrán lugar en el Paraninfo Universitario de la Universidad Mayor de San Andrés y el Concierto Final en un Teatro de la ciudad

13°. Los ganadores en cada una de las categorías ganarán el derecho a representar a la Universidad Mayor de San Andrés en el Festival Nacional Universitario de la Canción, que se llevará a cabo en la ciudad de Santa Cruz.

14°.- Las inscripciones se reciben en la Secretaría de la Federación Universitaria Local, hasta el dia lunes 11 de Junio a horas 18.30.

15°. Mayores informaciones pueden ser proporcionadas en el Taller de Música de la Universidad Mayor de San Andrés, como también en la sede de la Federación Universitaria Local

La Paz, Abril de 1979

U. Henry Oporto, SECRETARIO EJECUTIVO DE LA FUL, Sr. José Luis Prudencio COORDINADOR TALLER DE MUSICA, Lic. Francisco Aramayo B. DIRECTOR EXTENSION UNIVERSITARIA, Lic. Fernando Calías de la Vega SECRETARIO GENERAL DE LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES.

justo a tiempo llega

TIME

TIME. Rubios. Suaves. Nuevos. Internacionales. Llegan a Bolivia justo a tiempo para que usted no se quede atrás. Para que se adelante con todo lo nuevo que TIME le propone en sabor en efectividad del triple filtro PROTECT-AIR en suavidad. Lo sabemos.

Usted va a probar a TIME porque es una novedad. Por eso también sabemos que después lo va a hacer suyo. Cambiando la rutina por una propuesta nueva. TIME. Porque usted es de los que no se quedan atrás. Ni siquiera en los cigarrillos que fuma.